LD 2147 (2023)

**ОКВИРНИ СПОРАЗУМ О ЗАЈМУ**

*између*

**БАНКЕ ЗА РАЗВОЈ САВЕТА ЕВРОПЕ**

*и*

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

БИО4 КАМПУС ПРОЈЕКТНИ ЗАЈАМ

**САДРЖАЈ**

**1. ТУМАЧЕЊЕ**

1.1 ДЕФИНИЦИЈЕ

1.2 СТРУКТУРА

1.3 НАСЛОВИ

1.4 ЗАОКРУЖИВАЊЕ

**2.** **УСЛОВИ**

**3. СВРХА**

**4. ФИНАНСИЈСКИ УСЛОВИ**

4.1 ИЗНОС ЗАЈМА

4.2 ИЗНОС ЗА ИСПЛАТУ

4.3 ПОСТУПАК ИСПЛАТЕ

4.4 ПЕРИОД ИСПЛАТЕ

4.5 УСЛОВИ ЗА ИСПЛАТУ

4.6 ОТПЛАТА

4.7 ПРЕВРЕМЕНА ОТПЛАТА

4.8 ОДРЕЂИВАЊЕ КАМАТЕ

4.9 СТОПА ЗАТЕЗНЕ КАМАТЕ

4.10 ДОГАЂАЈ ПОРЕМЕЋАЈА НА ТРЖИШТУ

4.11 ИСПЛАТЕ

**5. СПРОВОЂЕЊЕ ПРОЈЕКТА**

5.1 ОБАВЕЗНА БРИГА

5.2 ПЕРИОД АЛОКАЦИЈЕ

5.3 ТРОШКОВИ ПРОЈЕКТА

5.4 ПОСЕБНЕ ОБАВЕЗЕ ПО ПРОЈЕКТУ

5.5 НАБАВКА

5.6 МЕРЕ ЗАШТИТЕ У ОБЛАСТИ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ И СОЦИЈАЛНЕ МЕРЕ ЗАШТИТЕ

5.7 ЉУДСКА ПРАВА

5.8 ИНТЕГРИТЕТ

5.9 ТРАНСПАРЕНТНОСТ

**6. ПРАЋЕЊЕ**

6.1 ИЗВЕШТАВАЊЕ

6.2 ПОСЕТЕ

6.3 РЕВИЗИЈА

6.4 ИНФОРМАЦИЈЕ О ПРОЈЕКТУ

6.5 ПОДАЦИ О ЗАЈМОПРИМЦУ

6.6. ФИНАНСИЈСКЕ ОДРЕДБЕ

**7. PARI PASSU**

7.1 РАНГИРАЊЕ

7.2 СРЕДСТВО ОБЕЗБЕЂЕЊА

7.3 КЛАУЗУЛА КОЈА СЕ НАКНАДНО УНОСИ

7.4 ПРЕВРЕМЕНА ОТПЛАТА ТРЕЋИМ ЛИЦИМА

**8.** **ИЗЈАВЕ И ГАРАНЦИЈЕ**

**9. ТРЕЋА ЛИЦА**

**10. НЕОДРИЦАЊЕ**

**11. ПРЕНОС**

**12. НЕЗАКОНИТОСТ**

**13. БЕЗ ПРИМЕНЕ ОДРЕДБЕ ЗБОГ ПРОМЕНЕ ОКОЛНОСТИ**

**14. МЕРОДАВНО ПРАВО**

**15. СПОРОВИ**

**16. ЗАШТИТА ПОДАТАКА**

**17. ОБАВЕШТЕЊА**

**18. ПОРЕЗИ И РАСХОДИ**

**19. ИСПЛАЋИВАЊЕ**

**20. СТУПАЊЕ НА СНАГУ**

**ПРИЛОГ 1**

**ПРИЛОГ 2**

**ПРИЛОГ 3**

**ПРИЛОГ 4**

**ПРИЛОГ 5**

**ПРИЛОГ 6.................................................................................................................................................**

**БАНКА ЗА РАЗВОЈ САВЕТА ЕВРОПЕ**, међународна организација са седиштем у 55, Avenue Kléber, F-75116 Париз (Француска) (у даљем тексту, “**БРСЕ**” или “**Банка**”), с једне стране,

и

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА,** (у даљем тексту, “**Зајмопримац**” и заједно са БРСЕ, “**Стране**”, а свака појединачно “**Страна**”), с друге стране,

**WHEREAS**

(А) Имајући у виду да је захтев за зајам поднет од стране Републике Србије 14. фебруара 2023. године, и одобрен од Административног савета БРСЕ-a 16. марта 2023. године.

(Б) Имајући у виду Трећи протокол од 6. марта 1959. године Општег споразума о повластицама и имунитету Савета Европе од 2. септембра 1949. године,

(Ц) Имајући у виду Прописе о зајму БРСЕ, који су усвојени Резолуцијом Административног савета БРСЕ 1587 (2016) (у даљем тексту “**Прописи о зајму**”),

(Д) Имајући у виду Политику БРСЕ о зајмовима и финансирању пројеката, која је усвојена Резолуцијом Административног савета БРСЕ 1646 (2022) (у даљем тексту, “**Кредитна политика**”),

(Е) Имајући у виду Политику о заштити животне средине и мерама социјалне заштите БРСЕ, која је усвојена Резолуцијом Административног савета БРСЕ 1588 (2016) (у даљем тексту „**Политика о заштити животне средине и мерама социјалне заштите**”),

(Ф) Имајући у виду Смернице о набавкама БРСЕ, које је усвојио Административни савет БРСЕ септембра 2011. године (у даљем тексту, “**Смернице о набавкама**”),

(Г) Имајући у виду Уредбу о заштити података БРСЕ, како је усвојена Резолуцијом 1639 (2022) Административног савета БРСЕ (у даљем тексту „Уредба о заштити података“),

(Х) Имајући у виду Повељу о антикорупцији БРСЕ, усвојену од стране Административног савета БРСЕ Резолуцијом 1628 (2021), и

(И) Имајући у виду Политику БРСЕ о неусаглашеним/некооперативним јурисдикцијама, усвојену Резолуцијом Административног савета БРСЕ-а 1630 (2021)

**ОВИМ СЕ ДОГОВАРАЈУ О СЛЕДЕЋЕМ:**

# ТУМАЧЕЊЕ

## Дефиниције

Следећи термини ће имати значење које је назначено у тексту испод, осим када контекст захтева другачије:

“**Споразум**” означава овај оквирни споразум о зајму, укључујући и његове прилоге.

“**Алокација**” означава распоређивање Транше од стране Зајмопримца на квалификоване саставне делове Пројекта чак и ако таква Транша још није исплаћена у складу са Пројектом.

“**Период алокације**” има значење дефинисано у потклаузули 5.2.

**„БИО4“** означава БИО4 доо, друштво са ограниченом одговорношћу регулисано законом Србије, са седиштем у Немањиној 11, Београд и регистровано у Агенцији за привредне регистре под бројем 21933414, у потпуном власништву и контролисаном од стране Зајмопримца у надлежности Министарства науке, технолошког развоја и иновација, а посебно основана од стране Зајмопримца за потребе Пројекта.

“**Радни дан**” означава у односу на плаћања у еврима, дан када функционише TARGET 2 (Трансевропски аутоматски систем експресног трансфера бруто плаћања у реалном времену).

**„Потврда“** има значење одређено у потклаузули 4.5 и форма је дата у Прилогу 4 овог споразума.

“**Датум закључења зајма**” означава датум који је одређен у Прилогу 1 овог споразума после којег не може бити даљих исплата из Зајма. Тај датум може бити промењен након писане сагласности обе Стране, путем размене писама.

“**Завршни** и**звештај**” има значење дефинисано у потклаузули 6.1(б).

**„Догађај неиспуњења обавеза“** има значење наведено у потклаузули 6.6.

“**Валута**” означава, у сврхе Споразума, евро.

**“Конвенција за утврђивање броја дана”** означава конвенцију за утврђивање броја дана између два датума и броја дана у години који су назначени у релевантном Обавештењу о исплати.

**“Инструмент задуживања”** означава (i) сваки зајам или други облик финансијске задужености; (ii) инструмент, који укључује признаницу или извод стања на рачуну, којим се доказује или представља обавеза да се врати зајам, депозит, аванс или друго продужење кредита (укључујући без ограничавања продужење кредита у складу са споразумом о рефинансирању или репрограму), (iii) обвезницу, ноту, дужничке вредносне хартије, облигације или сличне писане доказе о финансијској задужености; или (iv) инструмент којим се доказује гаранција о обавези која представља финансијску задуженост према другом.

**“Стопа затезне камате”** има значење одређено у складу са потклаузулом 4.9.

**“Датум исплате”** означава датум на који Транша треба да буде исплаћена у складу са применљивим Обавештењем о исплати.

**“Обавештење о исплати”** има значење дефинисано у потклаузули 4.3(б).

**“Захтев за исплату”** има значење дефинисано у потклаузули 4.3(a).

**“Датум ступања на снагу”** означава датум ступања на снагу Споразума као резултат клаузуле 20.

**“ЕУ”** означава Европску унију.

**“EURIBOR”** означава процентуалну стопу коју наводи било који добављач финансијских вести прихватљив за БРСЕ на или око 11:00 сати по времену у Бриселу на Датум утврђивања камате као евро-финансијске стопе финансирања којом управља Европски институт за тржиште новца (или било које друго лице које преузима управљање над том стопом) за исти период као релевантни Каматни период.

Ако релевантни Каматни период није исти као период који је навео релевантни добављач финансијских вести, применљиви EURIBOR ће бити процентуална стопа која је резултат линеарне интерполације упућивањем на две (2) EURIBOR стопе, од којих је једна применљива за период целих месеци при чему је следећи краћи и друга за период целих месеци при чему је следећи дужи него што је дужина релевантног Каматног периода.

**“Евро”** и симбол **“EUR”** означава законску валуту држава чланица ЕУ које је с времена на време усвајају као своју валуту у складу са релевантним одредбама Уговора о ЕУ и Уговора о функционисању ЕУ или њиховим уговорима наследницима.

**“Европска конвенција о људским правима”** означава Конвенцију о заштити људских права и основних слобода од 4. новембра 1950, CETS бр. 5, која се повремено мења и допуњава.

**“Европска социјална повеља”** означава Европску социјалну повељу од 3. маја 1996, CETS бр. 163, која се повремено мења и допуњава.

**“Крајњи корисници”** су дефинисани Прилогом 1 овoг споразума као група која има користи од социјалних резултата Пројекта.

**“Фиксна каматна стопа”** означава годишњу каматну стопу одређену у применљивом Обавештењу о исплати.

**“Варијабилна каматна стопа”** означава годишњу каматну стопу која ја утврђена додавањем или одузимањем Распона одређеног у применљивом Обавештењу о исплати, на или од, зависно од случаја, Референтне каматне стопе.

Да би се избегла било каква сумња, када утврђивање Варијабилне каматне стопе има за резултат негативну каматну стопу (услед наведене негативне Референтне каматне стопе, на функционисање Распона који је одузет од Референтне каматне стопе или због било каквих других околности), сматраће се да камата коју треба да плати Зајмопримац за Каматни период износи нула.

**“Прогнозирани трошкови”** означавају планиране прихватљиве трошкове који ће настати у оквиру Пројекта у периоду од (1) годину дана.

**„Извештај о глобалном мониторингу”** има значење наведено у подтачки 6.1(б).

**“Настали трошкови”** означавајуприхватљиве трошкове који су настали радом Тела за спровођење пројекта.

**“Датум утврђивања камате”** означава, у сврхе утврђивања Варијабилне каматне стопе, дан који пада два (2) Радна дана пре првог дана Каматног периода, осим ако није другачије назначено у релевантном Обавештењу о исплати.

**“Датуми плаћања камате”** означавају датуме за плаћање камате који одговарају релевантном Каматном периоду одређеном у применљивом Обавештењу о исплати.

**“Каматни период”** означава период који започиње на Датум плаћања камате и завршава се на дан који је дан пре следећег Датума плаћања камате, под условом да први   
Каматни период применљив на сваку Траншу започиње на Датум исплате и завршава се на дан пре следећег Датума плаћања камате.

**“Зајам”** означава зајам који је одобрен Зајмопримцу од стране БРСЕ путем Споразумом.

**“Износ зајма”** означава износ дефинисан у потклаузули 4.1.

**“Догађај поремећаја на тржишту”** има значење дефинисано у потклаузули 4.10.

**“Материјално негативна промена”** означава сваки догађај који, по мишљењу БРСЕ, (i) материјално угрожава способност Зајмопримца да извршава своје финансијске обавезе у складу са Споразумом; или (ii) на негативан начин утиче на Средство обезбеђења које је доставио Зајмопримац или треће лице да би се осигурало благовремено извршење финансијских обавезa Зајмопримца у складу са Споразумом; или (iii) негативно утиче на било која права или правне лекове БРСЕ-а према Споразуму.

**“Датум доспећа”** означава последњи Датум за отплату главнице за сваку Траншу која је одређена у применљивом Обавештењу о исплати.

**“Конвенција о модификованом наредном радном дану”** јесте конвенција по којој уколико одређени датум пада на дан који није Радни дан, тај дан ће бити први следећи дан који је Радни дан, осим ако тај дан пада у наредном календарском месецу, у том случају тај дан ће бити први Радни дан који претходи одређеном датуму.

**„МЈУ“** означава Министарство за јавна улагања зајмопримца.

**„МНТРИ“** означава Министарство науке, технолошког развоја и иновација Зајмопримца.

**„Париски споразум“** означава правно обавезујући међународни уговор о климатским променама, који је усвојило 196 чланица на Конференцији УН о климатским променама (ЦОП21) у Паризу, Француска, 12. децембра 2015. године, а који је ступио на снагу 4. новембра 2016. са свеобухватним циљем да се одржи „повећање глобалне просечне температуре на знатно испод 2°C изнад прединдустријских нивоа“ и настоје „да се повећање температуре ограничи на 1,5°Ц изнад прединдустријских нивоа.

**“Потврда о превременој отплати”** има значење дефинисано у потклаузули 4.7.

**“Трошкови превремене отплате”** има значење дефинисано у потклаузули 4.7.

**“Датум превремене отплате”** има значење дефинисано у потклаузули 4.7.

**“Обавештење о превременој отплати”** има значење дефинисано у потклаузули 4.7.

**“Датум(и) отплате главнице”** означава датум(е) за отплату(е) главнице у складу са сваком Траншом утврђеном применљивим Обавештењем о исплати.

**“Период за отплату главнице”** означава у односу на сваку Траншу период који протиче од њеног Датума исплате до њеног Датума доспећа.

**“План набавке”** има значење које му је приписано у Смерницама за набавку.

**“Извештај о напретку”** има значење дефинисано у потклаузули 6.1(a).

**“Забрањено деловање”** има значење дефинисано у потклаузули 5.8(ц).

**“Пројекат”** означава квалификоване програме улагања утврђених у складу са Прилогом 1 овог споразума како би се делимично финансирали помоћу Зајма који је одобрио Административни савет БРСЕ са реф. LD 2147 (2023).

**“Тело за спровођење пројекта”** (у даљем тексту **“ТСП”**) означава правно лице које је, по основу овлашћења Зајмопримца, задужено за спровођење Пројекта.

**„Јединица за спровођење пројекта“** (у даљем тексту **„ЈСП“**) означава тим одређен од стране ТСП који је задужен за свакодневно управљање Пројектом.

**“Референтна каматна стопа”** означава EURIBOR за Траншу по Варијабилној каматној стопи која је деноминована у еврима.

**„Листа санкција”** означавају (i) било које економске, финансијске и трговинске рестриктивне мере и ембаргое на оружје, измењене и допуњене с времена на време, које је издала ЕУ у складу са поглављем 2 одељка V Уговора о Европској унији, као и чланом 215 Уговора о функционисању Европске уније, како је доступно на званичној веб страници ЕУ[[1]](#footnote-2) или на било којој страници која је буде заменила; или (ii) било које економске, финансијске и трговинске рестриктивне мере и ембаргое на оружје, измењене и допуњене с времена на време, које је издао Савет безбедности Уједињених нација у складу са чланом 41. Повеље УН-а, доступне на званичној веб страници УН-а или на било којој другој страници која је буде заменила.

**„Санкционисана лица“** означава било које физичко или правно лице које је наведено и/или на неки други начин се налази на једној или више Листа санкција.

**“Средство обезбеђења”** означава споразум или договор који ствара повлашћени положај, право пречег плаћања, средство обезбеђења или гаранцију било које врсте које би могле пренети повећана права на трећа лица.

**“Распон”** означава, у вези са Траншом по Варијабилној каматној стопи, фиксни распон у односу на Референтну каматну стопу (која је негативна или позитивна) одређен у базним поенима у применљивом Обавештењу о исплати.

**“Транша”** представља износ који је исплаћен или износ који треба да буде исплаћен из Зајма.

## Структура

Осим уколико контекст не захтева другачије, упућивања на:

1. овај споразум тумачиће се као упућивања на овај споразум који може бити допуњен, измењен или преправљен с времена на време;
2. Страна или било које друго лице укључује своје наследнике у називу или оне дозвољене путем преноса;
3. “Клаузуле”, “Потклаузуле” и “Уводне изјаве” тумачиће се као упућивања на клаузуле, потклаузуле и уводне изјаве појединачно у овом споразуму; и
4. речи које су у једнини укључиваће и множину и обрнуто.

## Наслови

Наслови у овом споразуму немају правни значај и не утичу на његово тумачење.

## Заокруживање

У сврхе обрачуна из овог споразума:

1. сви проценти који представљају резултат наведених обрачуна сем оних који су утврђени кроз употребу интерполације биће заокружени, по потреби, на најближи стохиљадити део процентног поена (на пример 9,876541% (или ,09876541) се заокружују на 9,87654% (или ,0987654) и 9,876545% (или ,09876545) се заокружују на 9,87655% (или ,0987655);
2. сви проценти утврђени кроз употребу линеарне интерполације упућивањем на две (2) релевантне Референтне каматне стопе биће заокружени, по потреби, у складу са методом утврђеном у пододељку (a) изнад, али у истом степену тачности као и две (2) стопе које се користе за одређивање (осим када наведени проценти неће бити заокружени на нижи ниво тачности него што је најближи хиљадити део процентног поена (0,001%)); и
3. сви износи валута који се користе или представљају резултат горенаведених калкулација биће заокружени, осим ако је другачије назначено у релевантној дефиницији валуте, на најближа два децимална места релевантне валуте (са ,005 које се заокружује према горе (на пример, ,674 се заокружује на ,67, док се ,675 заокружује на ,68).

# УСЛОВИ

Зајам се одобрава у складу са општим условима Прописа о зајму и под посебним условима Споразума.

# СВРХА

БРСЕ одобрава Зајам Зајмопримцу, који га прихвата, једино у сврху финансирања Пројекта како је описано у Прилогу 1.

Средства Зајма не могу се користити за плаћање пореза (укључујући ПДВ), царина и других такси.

Свака промена начина на који се Зајам користи која нема одобрење БРСЕ представљала би догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може довести до превремене отплате, обуставе или отказа Зајма у складу са условима чланова 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова), 3.5 (Обустава неисплаћених зајмова од стране банке) и 3.6 (Отказивање од стране банке исплате неисплаћених зајмова) Прописа о зајму.

# ФИНАНСИЈСКИ УСЛОВИ

## Износ Зајма

Износ Зајма је:

ДВЕ СТОТИНЕ МИЛИОНА ЕВРА

EUR 200,000,000

## Износ за исплату

Зајам ће бити исплаћен минимално у две (2) Транше.

Износ сваке Транше, изузев прве, биће утврђен у складу са Насталим трошковима и Прогнозираним трошковима. Износ прве Транше неће прекорачити двадесет пет процената (25%) Износа зајма.

## Поступак исплате

Исплата сваке транше утврђује се путем следеће процедуре:

(a) Захтев за исплату

Пре сваке исплате и након претходне консултације са БРСЕ, Зајмопримац ће поднети БРСЕ захтев за исплату који је суштински у облику који је утврђен у складу са Прилогом 3 овог споразума (у даљем тексту **“Захтев за исплату”**).

Захтев за исплату ће утврдити следеће:

1. Валуту(е) и износ(е) Транше;
2. Датум исплате; наведени датум исплате биће Радни дан који пада барем пет (5) Радних дана након датума подношења Захтева за исплату;
3. Датум(е) за отплату главнице, укључујући Датум доспећа, узимајући у обзир да Период за отплату главнице за сваку Траншу неће прекорачити двадесет (20) година укључујући период почека који неће бити дужи од пет (5) година;
4. Максималну фиксну каматну стопу или максималан распон у односу на Референтну каматну стопу;
5. Каматни период и Датуме плаћања камате;
6. Конвенцију за утврђивање дана и Радне дане; и
7. Рачун Зајмопримца за плаћања.
8. Сваки Захтев за исплату који је испоручен БРСЕ биће неопозив, осим ако је другачије договорено  
   у писаном облику од стране БРСЕ.

(б) Обавештење о исплати

Ако БРСЕ прими Захтев за исплату који је у складу са условима Захтева за исплату утврђеним у потклаузули 4.3(a) у тексту изнад, и ако су сви други релевантни Услови за исплату дефинисани потклаузулом 4.5 (*Услови за исплату*) у тексту испод испуњени од стране Зајмопримца, БРСЕ ће испоручити Зајмопримцу обавештење о исплати у облику који је дефинисан Прилогом 3 овог споразума (у даљем тексту, **“Обавештење о исплати”**). Свако Обавештење о исплати биће испоручено барем два (2) Радна дана пре предложеног Датума исплате.

Обавештење о исплати ће наводити следеће:

(i) Валуту(е) и износ(е) Транше;

(ii) Датум исплате;

(iii) Период за отплату главнице и Датум(е) за отплату главнице, укључујући Датум доспећа;

(iv) Фиксну каматну стопу или Распон у односу на Референтну каматну стопу;

(v) Каматни период и Датуме плаћања камате;

(vi) Конвенцију за утврђивање дана и Радне дане; и

(vii) Рачуне Зајмопримца и БРСЕ-a за плаћања.

Обавештење о исплати које се подудара са елементима Захтева за исплату представљаће неопозиву и безусловну решеност Зајмопримца да узме позајмицу од БРСЕ-a и са стране БРСЕ-a да исплати Траншу Зајмопримцу у складу са условима одређеним у Обавештењу о исплати.

Без обзира на горе наведено, ако БРСЕ није испоручила Обавештење о исплати у року од десет (10) Радних дана након пријема Захтева за исплату, сматраће се да је релевантни Захтев за исплату отказан.

## Период исплате

Осим ако је БРСЕ другачије договорио у писаном облику, Зајмопримац неће имати право на:

(i) подношење Захтева за исплату прве Транше после дванаест (12) месеци након што Стране потпишу Споразум;

(ii) подношење било каквог додатног Захтева за исплату након осамнаест (18) месеци од последње исплате; или

(iii) подношење било каквог додатног Захтева за исплату након дана који пада петнаест (15) Радних дана пре Датума закључења зајма.

## Услови за исплату

(а) Услови који претходе Захтеву за исплату прве Транше:

1. Правно мишљење на енглеском језику које издаје Министарство правде Зајмопримца које потврђује на задовољавајући начин за БРСЕ, суштински у облику који је утврђен у Прилогу 2 овог споразума, да је Споразум уредно потписан од стране овлашћених представника Зајмопримца и да је Споразум важећи, обавезујући и извршив у складу са његовима условима у јурисдикцији која је важећа за Зајмопримца.
2. Доказ на енглеском језику (на пример, пуномоћје, итд.) на задовољавајући начин за БРСЕ о лицу (лицима) која су овлашћена да потпишу Споразум и Захтеве за исплату у име Зајмопримца, заједно са овереним картоном депонованих потписа таквог (таквих) лица;
3. Потврда од Зајмопримца у форми датој у Прилогу 4 овог споразума, потписаној од стране лица овлашћених да потписују Захтеве за исплату у име Зајмопримца и датирана на датум који пада не раније од пет (5) Радних дана пре Захтева за исплату.
4. Зајмопримац ће, преко МНТРИ и МЈУ, предати БРСЕ-у, на одобрење, План набавки у формату и садржају који је задовољавајући за БРСЕ.
5. Зајмопримац ће, преко МНТРИ, потврдити Био4 структуру управљања, што представља корисника Пројекта и његову организациону шему. Даље, Зајмопримац ће, преко МНТРИ, потврдити структуру управљања за имплементацију Пројекта.
6. Зајмопримац ће, преко МЈУ, потврдити ПИУ организациону шему у оквиру МЈУ, укључујући да ли запослени у ПИУ имају пуно или скраћено радно време за имплементацију Пројекта (заједно са јасном назнаком удела времена посвећеног реализацији Пројекта, за запослене са скраћеним радним временом).
7. Зајмопримац ће, преко МНТРИ, пружити консолидовани приказ очекиване добити и губитка за БИО4, на основу најновијих претпоставки.

(б) Услови који претходе сваком следећем Захтеву за исплату:

(i) Доказ на енглеском језику (на пример, Пуномоћје, итд.) на задовољавајући начин за БРСЕ о лицу (лицима) која су овлашћена да потпишу Захтеве за исплату у име Зајмопримца, заједно са овереним картоном депонованих потписа таквог (таквих) лица.

(ii) Извештај о напретку којим се потврђује, на задовољавајући начин за БРСЕ, потпуна Алокација претходне Транше;

(iii) Потврда од Зајмопримца у форми датој у Прилогу 4 овог споразума, потписаној од стране лица овлашћених да потписују Захтеве за исплату у име Зајмопримца и датирана на датум који пада не раније од пет (5) Радних дана пре Захтева за исплату.

## Отплата

На сваки Датум отплате главнице, Зајмопримац ће отплатити главницу сваке Транше која је доспела за плаћање на тај Датум отплате главнице у складу са условима утврђеним у применљивом Обавештењу о исплати.

## Превремена отплата

1. Mеханизам

Ако у било ком случају наведеном у овом споразуму, а односи се на ову потклаузулу, Зајмопримац треба да изврши превремену отплату целе или дела Транше или у случају добровољне превремене отплате, Зајмопримац ће упутити писано обавештење БРСЕ-у барем два (2) месеца пре (у даљем тексту **“Обавештење о превременој отплати”**), наводећи износе који треба да се превремено отплате, датум на који ће превремена отплата бити извршена (у даљем тексту **“Датум превремене отплате”**) и, по претходној консултацији са БРСЕ, Трошкове превремене отплате. Датум превремене отплате пашће на Датум плаћања камате, осим ако је БРСЕ другачије договорио писаним путем.

Након пријема Обавештења о превременој отплати, БРСЕ ће послати писано обавештење Зајмопримцу (у даљем тексту, **“Потврда о превременој отплати”**), најкасније петнаест (15) Радних дана пре Датума превремене отплате, указујући на обрачунату камату и на Трошкове превремене отплате у складу са потклаузулом 4.7 (б).

Потврда о превременој отплати која се подудара са елементима Обавештења о превременој отплати представљаће неопозиву и безусловну решеност Зајмопримца да превремено отплати БРСЕ-у релевантне износе у складу са условима одређеним у Потврди о превременој отплати. Уколико БРСЕ није испоручио Потврду о превременој отплати у оквиру рока који је наведен у тексту изнад, сматраће се да је Обавештење о превременој отплати отказано.

Ако Зајмопримац делимично превремено отплати Траншу, износ превремене отплате ће се примењивати пропорционално на сваку неизмирену отплату главнице. У том случају, Потврда о превременој отплати ће у складу са тим да укључи и прилагођени отплатни план који ће бити обавезујући по Зајмопримца.

(б) Трошкови превремене отплате

Трошкове који су резултат превремене отплате у складу са потклаузулом 4.7 (a) (у даљем тексту: **“Трошкови превремене отплате”)** утврдиће БРСЕ на основу трошкова које је сносила прераспоређивањем износа који треба да се превремено отплати од Датума превремене отплате до Датума доспећа, укључујући све сродне трошкове, као што су и трошкови по основу хеџинг аранжмана. Трошкови прераспоређивања ће бити установљени на основу разлике између првобитне стопе и стопе прераспоређивања, што ће утврдити БРСЕ на основу услова на тржишту на датум издавања Обавештења о превременој отплати.

## Одређивање камате

Зајмопримац ће платити камату на главницу сваке Транше повремено неизмирене током сваког Каматног периода по Фиксној каматној стопи/Варијабилној каматној стопи утврђеној у применљивом Обавештењу о исплати.

Камата ће се (i) обрачунавати од и укључујући први дан Камaтног периода до, али искључујући последњи дан наведеног каматног периода; и (ii) доспеће за наплату и биће наплатива на Датуме плаћања камате одређене у применљивом Обавештењу о исплати. Камата ће се обрачунавати на основу Конвенције за утврђивање броја дана утврђене у релевантном Обавештењу о исплати.

У случају Транши са Варијабилном каматном стопом, БРСЕ ће утврђивати на сваки Датум утврђивања камате, каматну стопу која је применљива током релевантног Каматног периода у складу са Споразумом и одмах ће о томе обавестити Зајмопримца. Свако утврђивање од стране БРСЕ биће коначно, закључно и обавезујуће по Зајмопримца осим ако Зајмопримац докаже, на задовољавајући начин за БРСЕ, да то утврђивање садржи очигледну грешку.

## Стопа затезне камате

У случају да Зајмопримац не успе да плати у потпуности или делимично, било који износ у складу са Споразумом, и упркос било којој другој накнади расположивој за БРСЕ у складу са Споразумом или иначе, Зајмопримац ће платити камату на наведене неплаћене износе од датума доспећа до датума пријема наведене уплате од стране БРСЕ по годишњој каматној стопи једнакој једномесечном EURIBOR-у котираном на датум доспећа плус двеста базних поена (200 базних поена) (у даљем тексту **“Стопа** **затезне камате”**).

Применљива Стопа затезне камате се ажурира сваких тридесет (30) календарских дана.

## Догађај поремећаја на тржишту

БРСЕ ће одмах по сазнању обавестити Зајмопримца да је дошло до Догађаја поремећаја на тржишту.

У сврхе Споразума, **“Догађај поремећаја на тржишту”** односи се на следеће околности:

(а) Релевантни добављач финансијских вести под дефиницијом EURIBOR није навео било коју процентуалну стопу или његова одговарајућа страна са објављеном стопом није доступна.

У таквом Догађају поремећаја на тржишту, применљиви EURIBOR представљаће процентуалну годишњу каматну стопу коју је утврдила БРСЕ као аритметичку средину стопа при којима се зајмови у еврима, у износу који је идентичан или најближе упоредив  
са износом предметног зајма и за период који је идентичан или најближе упоредив са односним Каматним периодом, нуде на Датум утврђивања камате три (3) водеће банке на међубанкарском тржишту ЕУ које је одабрала БРСЕ. Ако постоје барем два (2) котирања, применљиви EURIBOR за тај Датум утврђивања камате представљаће аритметичку средину датих котирања.

Ако је понуђено само једно (1) котирање или ниједно, применљиви EURIBOR ће бити процентуална годишња каматна стопа коју је утврдила БРСЕ као аритметичку средину стопа при којима се зајмови у еврима, у износу који је идентичан или најближе упоредив са износом предметног зајма и за период који је идентичан или најближе упоредив са односним Каматним периодом, дат на други Радни дан након почетка релевантног Каматног периода од стране водећих банака на међубанкарском тржишту ЕУ које је одабрала БРСЕ.

(б) БРСЕ одлучује да није могуће да се утврди применљива Референтна каматна стопа у складу са ставом (a) у тексту изнад.

Током таквог Догађаја поремећаја на тржишту, применљива Варијабилна каматна стопа ће бити замењена стопом која изражава као процентуалну годишњу каматну стопу трошак БРСЕ за финансирање Зајма, без обзира на то који извор БРСЕ може оправдано одабрати.

(ц) У сваком тренутку између испоруке Обавештења о исплати и Датума исплате, БРСЕ оправдано утврђује да ли постоје изузетне и неочекиване околности економске, финансијске, политичке или друге спољне природе које на негативан начин утичу на приступ БРСЕ својим изворима финансирања.

Током таквог Догађаја поремећаја на тржишту, БРСЕ ће имати право да откаже без наплате било каквих трошкова предвиђену исплату.

У случају Догађаја поремећаја на тржишту утврђених под ставкама (a) и (б) у тексту изнад:

1. Ако Зајмопримац то захтева, Стране, делујући у доброј вери, ступају у преговоре у периоду не дужем од тридесет (30) календарских дана да би се договориле о алтернативи за применљиви EURIBOR. Ако не дође до договора, Зајмопримац може да настави са превременом отплатом на следећи Датум исплате камате под условима дефинисаним у потклаузули 4.7.
2. БРСЕ има право, делујући у доброј вери и консултујући се са Зајмопримцем у мери којa је разумно изводљива, да промени трајање следећег Каматног периода на тридесет (30) календарских дана или мање, тако што ће Зајмопримцу да пошаље обавештење о томе. Свака таква промена Каматног периода ће постати важећа на датум који је дефинисала БРСЕ у наведеном обавештењу.
3. Да би се избегла било каква сумња, ставке (i) и (ii) изнад ће се односити само на околности када Зајмопримац плаћа камату на главницу неотплаћене Транше по Варијабилној каматној стопи.

Ако БРСЕ утврди да релевантни Догађај поремећаја на тржишту више не постоји, онда, зависно од било ког следећег Догађаја поремећаја на тржишту до кога дође или који постоји, Варијабилна каматна стопа и/или Каматни период који су применљиви на релевантну Траншу ће се вратити на старо, од првог дана следећег Каматног периода до обрачуна у складу са Варијабилном каматном стопом и Каматног периода утврђеног у релевантном Обавештењу о исплати.

## Исплате

Сви износи које Зајмопримац треба да исплати у складу са овим споразумом су наплативи у Валути појединачне Транше на рачун БРСЕ који је назначен у применљивом Обавештењу о исплати. Свакo плаћање у складу са овим споразумом вршиће се на Радни дан који подлеже Конвенцији о модификованом наредном радном дану. Сматраће се да су исплате извршене када БРСЕ прими износ на свој рачун.

Зајмопримац или Банка по инструкцији Зајмопримца, зависно од случаја, шаље писано обавештење о плаћању БРСЕ-у најмање пет (5) Радних дана пре плаћања било ког износа који доспева на наплату у складу са овим споразумом.

Све исплате које ће Зајмопримац извршити према овом споразуму ће се израчунавати и извршити без (и ослобођене од било каквог одбитка за) поравнања или противтужбе.

Ако БРСЕ прими уплату која је недовољна за исплату свих доспелих и наплативих износа од стране Зајмопримца према овом споразуму, БРСЕ ће применити ту уплату на или према плаћању:

(i) прво, било којих накнада, трошкова, такси или издатака доспелих, али неплаћених по овом споразуму;

(ii) друго, било која обрачуната камата, доспела, али неплаћена по овом споразуму,

(iii) треће, било која главница доспела, али неплаћена по овом споразуму; и

(iv) четврто, било који други износ доспео, али неплаћен по овом споразуму.

# СПРОВОЂЕЊЕ ПРОЈЕКТА

Зајмопримац ће спровести Пројекат у складу са Споразумом.

Зајмопримац је одредио МНТРИ као Тело за спровођење пројекта (ТСП), МЈУ као јединицу за спровођење пројекта (ЈСП), [и БИО4 као корисника пројекта]. МЈУ су поверени специфични задаци имплементације, укључујући, али не ограничавајући се на набавку, управљање консултантима, финансијско управљање (рачуноводство и плаћања), извештавање, евалуацију, праћење и контролу. Саговорник за координацију пројекта из МЈУ ће организовати пројектне активности међу свим заинтересованим странама и извештавати БРСЕ.

ТСП и ЈСП ће обезбедити адекватну опремљеност одговарајућим особљем и опремом током целог периода имплементације Пројекта, на задовољавајући начин за БРСЕ.

У сваком случају, Зајмопримац остаје једини одговоран за усклађивање са обавезама у складу са Споразумом.

Неуспех да се испоштују oбавезе утврђене овим споразумом у складу са клаузулом 5 представљао би, без обзира на било коју другу применљиву одредбу Прописа о зајму, догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може довести до (i) релевантног трошка уговора проглашеног неприхватљивим за Алокацију према Пројекту; и/или (ii) до превремене отплате, обуставе или отказа Зајма, у целости или делимично, у складу са условима чланова 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова), 3.5 (Обустава неисплаћених зајмова од стране Банке) и 3.6 (Отказивање од стране Банке исплате неисплаћених зајмова) Прописа о зајму.

## Обавезна брига

Зајмопримац ће путем ТСП и ЈСП показати максималну бригу и пажњу, и примениће сва уобичајено коришћена средства (укључујући, али се не ограничавајући на правна, финансијска, управљачка и техничка) потребна за ваљано спровођење Пројекта.

## Период алокације

Зајмопримац ће алоцирати сваку Траншу за Пројекат у оквиру дванаест (12) месеци од релевантног Датума исплате (**“Период алокације”**), осим уколико се другачије не договоре Зајмопримац и БРСЕ.

Ако Транша коју је исплатила БРСЕ није додељена Пројекту или му је додељена делимично током Периода алокације, Зајмопримац ће извршити превремену отплату неалоцираних износа на следећи Датум плаћања камате у складу условима у потклаузули 4.7, осим уколико се другачије не договоре Зајмопримац и БРСЕ.

## Трошкови Пројекта

Транше исплаћене у вези са Зајмом неће прекорачити педесет зарез два процента (50.2%) укупних квалификованих трошкова Пројекта одређених у Прилогу 1 овог споразума. Ако Транше исплаћене у вези са Зајмом прекораче горе поменутих 50.2% (умањењем укупних квалификованих трошкова или на други начин), Зајмопримац ће извршити превремену отплату вишка на следећи Датум плаћања камате у складу са условима у потклаузули 4.7.

Уколико се укупни квалификовани трошкови Пројекта повећају или се ревидирају из било ког разлога, Зајмопримац ће омогућити да додатна финансијска средства за окончање Пројекта буду расположива без обраћања БРСЕ-у. Планови да се повећани трошкови финансирају биће саопштени БРСЕ-у без одлагања.

## Специфични подухвати пројекта

Зајмопримац ће обезбедити да:

1. ТСП и ЈСП ће обавестити БРСЕ што је пре могуће о свакој ревизији трошкова Пројекта који премашују 10% првобитно процењених трошкова Пројекта како је наведено у Додатку 5 табеле 1;
2. Зајмопримац преко ТСП и ЈСП ће обавестити БРСЕ у случају да су субвенције потребне да би се обезбедила дугорочна одрживост инвестиције, нпр. за покривање трошкова пословања и одржавања; Зајмопримац ће преко ПИЕ обезбедити расположивост средстава за те намене;
3. Зајмопримац преко ТСП и ЈСП ће обезбедити да се поступе у складу са даљим обавезама у вези са заштитама животне средине и друштва, како је наведено у подтачки 5.6.
4. Зајмопримац преко ТСП и ЈСП ће осигурати да сва имовина и постројења у оквиру Пројекта буду трајно осигурани, одржавани и функционисани у складу са најбољом међународном праксом;
5. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП осигурати да сва земљишта, права на непокретну имовину и дозволе потребне за имплементацију Пројекта буду благовремено доступни;
6. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП припремити и поделити са БРСЕ – по могућности пре почетка изградње и у сваком случају најкасније до краја 2023. године – исцрпан и интегрисан програм који покрива све фазе Пројекта, од идејног дизајна до улазак станара, коришћењем одговарајућег / професионалног алата за планирање;
7. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП потврдити – пре краја 2023. године – план финансирања за Пројекат, укључујући начин на који ће недостатак финансирања, ако постоји, бити покривен. Истом приликом се доставља и формална процена вредности земљишне парцеле на којој се ради;
8. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП, чим буду доступни, а најкасније до краја 2023. године, поделити одобрени пројектни задатак за услуге пројектовања за Пројекат, који треба да укључује надзор пројектовања током фазе изградње Пројекта;
9. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП обавестити БРСЕ до тренутка доделе прве транше зајма у вези са законодавством које се примењује у вези са заштитом животиња које се користе у научне сврхе, и свим идентификованим недостацима у вези са Директивом 2010/63. /ЕУ о заштити животиња које се користе у научне сврхе. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП такође обавестити БРСЕ о свим недостацима предузетим у вези са транспозицијом Директиве 2010/63/ЕУ о заштити животиња које се користе у научне сврхе у српско законодавство;
10. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП развити свеобухватни план управљања отпадом за управљање медицинским и опасним отпадом (ако се очекује да ће настати) у објектима поред немедицинског и неопасног отпада који производи пројекат и поделиће га са ради информација чим такав план постане доступан и у сваком случају пре завршетка Пројекта;
11. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП обавестити БРСЕ о специфичним условима које је поставио Секретаријат за заштиту животне средине након процеса ревизије концепта пројекта;
12. Зајмопримац ће преко ТСП и ЈСП доставити БРСЕ копију сертификата о енергетским перформансама најмање једне репрезентативне зграде кампуса, након што се поменути сертификат изда;
13. Зајмопримац преко ТСП и ЈСП ће предузети следеће у вези са усклађивањем Пројекта са Париским споразумом:

- Укључити у детаљни (и коначни) дизајн Пројекта све мере идентификоване у идејном пројекту за ефикасно ублажавање ризика који произилазе из топлотних таласа и суша (укључујући системе за хлађење и мере ефикасности воде);

- Осигурати да максимална количина примарне енергије коју троше зграде које ће се развијати као део Пројекта за грејање не прелази максималну границу класе енергетских перформанси „Б“, према различитим типовима зграда и класификацији утврђеној у „Уредба о условима, садржини и начину издавања сертификата о енергетским својствима зграда (Сл. гласник РС, бр. 69/2012, 44/2018 – др. закони и 111/2022)” (или највише до -ажурно законодавство у вези са енергетским перформансама).

Зајмопримац ће се придржавати обавеза предвиђених у овој подтачки 5.4 пре дана завршетка Пројекта, осим када је предвиђен посебан рок у погледу такве усклађености.

## Набавке

Набавка радова, роба и услуга који треба да се финансирају у складу са Пројектом биће усаглашена са Смерницама о набавкама.

Зајмопримац ће спровести све процедуре набавке у складу са законима о јавним набавкама Републике Србије. Зајмопримац ће посебно обезбедити да свака страна која има интерес да добије одређени уговор који ће се финансирати у оквиру Пројекта има приступ поступцима ревизије и правним лековима предвиђеним законима Републике Србије.

Да би били подобни за финансирање према Зајму, набавка радова, услуга и робе која се врши у складу са горе наведеним биће у складу са Смерницама за набавку. Конкретно, План набавки (из разлога јер је такав појам дефинисан у Смерницама о набавкама) (и свако његово ажурирање) са назнаком метода набавке за сваки уговор доставља се БРСЕ-у на одобрење. Након пријема, БРСЕ ће обавестити Зајмопримца о обиму испитивања који ће БРСЕ извршити за сваки уговор.

## 5.6 Мере заштите у области животне средине и социјалне мере заштите

Зајмопримац ће путем ТСП и ЈСП спроводити Пројекат у складу са захтевима утврђеним у Политици о заштити животне средине и мерама социјалне заштите. Посебно, Еколошка и социјална процена утицаја (Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) процена утицаја на животну средину и друштво (ЕСИА) мора бити предузета за цео пројекат Био4 Кампус. Зајмопримац преко ПИЕ-а и ПИУ-а ће осигурати да се ЕСИА спроводи у складу са Политиком заштите животне средине и друштва, пре почетка било које грађевинске активности, и доставиће је БРСЕ-у ради информација након што је завршена. Зајмопримац ће преко ТСП-а и ЈСП-а такође обезбедити да се свака потенцијална жалба у вези са прибављеним земљиштем решава у складу са Политиком о заштити животне средине и мерама социјалне заштите.

У наставку:

* Процес експропријације који се спроводи за потребе Пројекта спроводиће се у складу са заштитом животне средине и мерама социјалне заштите стандард 2 (Environmental and Social Safeguards Standard 2), као што је приложено у Прилогу 6 овог закона;
* За потребе Пројекта биће успостављен посебан механизам за жалбе на нивоу пројекта. Зајмопримац ће, преко ТСП, успоставити систем који му омогућава да прати жалбе и било који потенцијални проблем или несрећу током фазе изградње Пројекта, и извештаваће БРСЕ на нивоу пројекта о жалбама поднетим на основу тога; такво извештавање треба да буде укључено у извештаје о праћењу пројекта који ће бити достављени у складу са клаузулом 6.1 Споразума.

Такви извештаји о праћењу ће такође укључивати посебне одељке о:

Активности експропријације које се спроводе за потребе Пројекта, како би БРСЕ био информисан о напретку процеса експропријације, укључујући и потенцијалне жалбе поднете у вези са таквим активностима; и

Заштити животне средине и социјалној заштити, где ће бити укључени сви еколошки, социјални и/или здравствени и безбедносни инциденти који се могу десити и активности за њихово управљање. Све потенцијалне жалбе које се могу изнети у вези са Пројектом ће такође бити укључене, као и све активности предузете од стране Зајмопримца у вези са ангажовањем заинтересованих страна за Пројекат.

## Људска права

Зајмопримац ће путем ТСП и ЈСП обезбедити да спровођење Пројекта не доведе до кршења (i) Европске конвенције о људским правима; или (ii) Европске социјалне повеље.

## Интегритет

Зајмопримац, директно или кроз ТСП и ЈСП предузима да:

(а) ће успоставити и након тога се придржавати унутрашњих политика, поступака и контрола, у складу са важећим законодавством и најбољом међународном праксом, у сврху спречавања да Зајмопримац постане, у вези са спровођењем Пројекта или на други начин, инструмент за прање новца или финансирање тероризма;

(б) не учини доступним средства Зајма за или у корист било ког Санкционисаног лица, директно или индиректно;

(ц) се неће обавезати и да ниједно лице, уз његову сагласност или претходно знање, неће починити, у вези са спровођењем Пројекта или Потпројекта, Подмићивање, Обмањивање, Принуду, Тајно договарање или Опструкцију (у даљем тексту, заједно са прањем новца, финансирањем тероризма и стављањем на располагање средстaва Зајма Санкционисаним лицима који се назива **„Забрањена деловања“**).

У смислу овог споразума:

1. **„Подмићивање“** представља нуђење, давање, примање или тражење, било директно или индиректно, неке вредности ради неодговарајућег утицаја на поступање неке друге стране.
2. **„Обмањивање“** представља свако чињење или нечињење, укључујући погрешне тврдње, којима се свесно или несвесно врши обмана, или се чини покушај обмањивања једне стране да би се стекла нека финансијска или друга корист или избегла нека обавеза.
3. **„Принуда“** је угрожавање или наношење штете или претња угрожавањем или наношењем штете, директно или индиректно, некој страни или имовини те стране у циљу неприкладног утицаја на њено поступање.
4. **„Тајно договарање“** је договор између две или више страна са циљем да се оствари неки неприкладан циљ, укључујући неприкладно утицање на поступање друге стране.
5. **„Опструкција“** значи, у вези са истрагом Принуде, Тајног договарања, Подмићивања или Обмањивања, (а) свако дело намерног уништавања, фалсификовања, промене или прикривања доказног материјала у истрази; (б) било који чин претње, узнемиравања или застрашивања било које стране како би се спречило да обелодани своје знање о питањима релевантним за истрагу или да настави истрагу; и/или (ц) било који акт којим се намерава материјално ометање вршења уговорних права ревизије или приступа информацијама.

Зајмопримац се, директно или кроз ТСП и ЈСП, обавезује да обавести БРСЕ ако сазна за било коју чињеницу или информацију које указују на то да је почињено неко од ових Забрањених деловања. У ту сврху, сазнање неког члана ТСП и/или ЈСП, сматраће се сазнањем Зајмопримца.

Зајмопримац се, директно или кроз ТСП и ЈСП обавезује:

1. да на време предузме оне мере које БРСЕ буде оправдано захтевала да истражи и/или прекине сваки наводни или стварни чин Забрањеног деловања;
2. да омогући сваку истрагу коју може да врши БРСЕ у вези са наводним или стварним Забрањеним деловањем; и
3. да обавести БРСЕ о мерама које су предузете да се затражи одштета од лица која су одговорна за било који губитак који проистиче из таквог чина Забрањеног деловања.

ТСП и ЈСП ће бити одговорни за контакте са БРСЕ у сврху ове потклаузуле.

## Транспарентност

Зајмопримац ће обавестити Крајње кориснике путем одговарајућих средстава комуникације да је Пројекaт делимично финансиран средствима БРСЕ наменским обавештењима на вебсајтовима, друштвеним мрежама, изјавама за штампу, брошурама односно билбордима/таблама на одговарајућим локацијама/постројењима Пројекта. У сваком случају, информације дате Крајњим корисницима приказиваће БРСЕ-ов назив и лого на прикладан начин.

# ПРАЋЕЊЕ

## Извештавање

1. Извештај о напретку

Зајмопримац ће кроз ТСП и ЈСП слати БРСЕ-у извештај о напретку (у даљем тексту **“Извештај о напретку”**) (i) једном годишње, до завршетка Пројекта; и (ii) пре сваког Захтева за исплату, изузев код Захтева за исплату прве Транше.

У Прилогу 5 овог споразума, налази се пример којим се утврђују минималне информације потребне БРСЕ-у. Алтернативни формати који садрже исту врсту информација се такође могу користити.

(б) Завршни извештај

Након завршетка Пројекта, Зајмопримац ће кроз ТСП и ЈСП предати извештај о завршетку (у даљем тексту **“Завршни извештај”**) који садржи оцену социјалних ефеката Пројекта.

Прилог 5 овог споразума садржи пример којим се утврђују минимални подаци које БРСЕ захтева. Алтернативни формати који садрже исте податке се такође могу користити.

## Посете

Зајмопримац се, директно или кроз ТСП и ЈСП, обавезује да прихвати посете праћења/техничке посете/процењивањa, укључујући олакшавање приступа релевантним локацијама Пројекта/извођачима, које врше запослени БРСЕ или именована трећа лица.

## Ревизија

Ако се Зајмопримац не усагласи са било којом од обавеза у складу са Споразумом, Зајмопримац се обавезује да прихвати ревизију на локацији, коју врше запослени БРСЕ или именована трећа лица, што ће бити на терет Зајмопримца.

## Информације о пројекту

Зајмопримац ће водити рачуноводствену евиденцију за Проjекат у складу са међународним стандардима, из које ће се у сваком тренутку видети стање напредовања Пројекта, и која ће евидентирати све обављене послове, и утврдити средства и услуге који се делимично финансирају из Зајма.

Зајмопримац ће кроз ТСП и ЈСП испоручити БРСЕ-у благовремено све податке или документа која се тичу финансирања или спровођења (укључујући посебно социјална питања, питања заштите животне средине и набавки) Пројекта што БРСЕ може оправдано захтевати.

Зајмопримац ће одмах кроз ТСП и ЈСП обавестити БРСЕ о било којем догађају у вези са Пројектом, укључујући, али се не ограничавајући на:

1. сваки поступак или протест који је започет или приговор који је подигнут од стране трећег лица или било која жалба коју је примио Зајмопримац или судски спор који је започет или се њиме прети у погледу набавке или социјалних или питања заштите животне средине или питања здравља и безбедности на раду (нпр. губитак живота или важна несрећа) или друга питања у вези са Пројектом; или
2. свако доношење закона или измене и допуне закона, прописа или правила (или у примени или званичном тумачењу било ког закона, прописа или правила) у вези са Пројектом.

Сваки догађај који може имати материјално негативни утицај по спровођење Пројекта би представљао догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може довести до превремене отплате, обуставе или отказа Зајма у складу са условима чланова 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова), 3.5 (Обустава неисплаћених зајмова од стране Банке) и 3.6 (Отказивање од стране Банке исплате неисплаћених зајмова) Прописа о зајму.

## Подаци о Зајмопримцу

Зајмопримац ће, директно или кроз ТСП и ЈСП, у облику и садржају који су задовољавајући за БРСЕ, сваке године достављати сажетак годишњег буџета Зајмопримца и сродне информације о извршењу буџета и о његовом општем финансијском стању, које БРСЕ с времена на време може разумно захтевати, осим уколико је објављено на званичној интернет страници Министарства финансија или Народне банке Србије, и доступно на енглеском језику.

Зајмопримац ће, директно или кроз ТСП и ЈСП, обавестити БРСЕ о свакој материјално негативној промени одмах након што постане свестан да се она десила. Свакa материјално негативна промена би представљала догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може довести до превремене отпате, обуставе или отказа Зајма у складу са условима чланова 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова), 3.5 (Обустава неисплаћених зајмова од стране Банке) и 3.6 (Отказивање од стране Банке исплате неисплаћених зајмова) Прописа о зајму.

**6.6 Финансијске одредбе**

Зајмопримац ће обавестити БРСЕ уколико се деси било који Догађај неиспуњења обавеза. Било који Догађај неиспуњења обавеза ће представљати догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може довести до обуставе, отказа или превремене отплате Зајма у складу са условима чланова 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова), 3.5 (Обустава неисплаћених зајмова од стране Банке) и 3.6 (Отказивање од стране Банке исплате неисплаћених зајмова) Прописа о зајму.

У смислу овог споразума, **„Догађај неиспуњења обавеза“** означава ситуацију у којој се, након било ког неизвршења обавеза, од Зајмопримца захтева или је могуће захтевати или ће се, након истека применљивог уговорног периода почека, захтевати или бити у могућности да се захтева да превремено отплати, отплати или раскине пре доспећа сваки Инструмент задуживања или је било која обавеза која је у вези са Инструментом задуживања раскинута или обустављена.

# PARI PASSU

Неуспех усаглашавања са одредбама наведеним под клаузулом 7 представљао би догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може довести до превремене отплате, обуставе или отказа Зајма у складу са условима из чланова 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова), 3.5 (Обустава неисплаћених зајмова од стране Банке) и 3.6 (Отказивање од стране Банке исплате неисплаћених зајмова) Прописа о зајму.

## Рангирање

Зајмопримац ће обезбедити да његове обавезе плаћања у складу са овим споразумом јесу и биће најмање у рангу *pari passu* у праву плаћања са свим другим текућим и будућим необезбеђеним и неподређеним обавезама према његовим Инструментима задуживања.

Посебно, Зајмопримац неће извршити (или одобрити) било које плаћање у вези са било којим таквим Инструментом задуживања (без обзира да ли се редовно заказује или не) ако:

1. БРСЕ затражи превремену отплату у складу са чланом 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова) Прописа о зајму; или
2. је дошло до или се наставља догађај или потенцијални догађај неизвршења обавеза у погледу необезбеђених и подређених Инструмената задужења Зајмопримца или неке од његових агенција или државних органа.

Међутим, исплата у погледу таквог Инструмента задужења је могућа ако Зајмопримац:

1. плаћа истовремено; или
2. одваја са стране на наменски рачун за плаћање на следећи Датум плаћања камате;

суму која ја једнака истом односу неизмирене главнице у складу са овим споразумом као што је однос који плаћање под таквим Инструментом задуживања носи према укупном неизмиреном дугу према том инструменту.

У ту сврху, било које плаћање Инструмента задуживања које се врши из средстава добијених емитовањем другог инструмента, на која су се превасходно претплатила иста лица која имају потраживања по Инструменту задуживања, се занемарује.

**7.2 Средство обезбеђења**

Уколико се одобри Средство обезбеђења за извршење било ког Инструмента задуживања Зајмoпримца, Зајмопримац ће благовремено обавестити БРСЕ о својим намерама, и ако то БРСЕ захтева, доставиће БРСЕ-у у оквиру рока који је дефинисан у обавештењу БРСЕ-а, идентично или еквивалентно Средство обезбеђења за извршење својих финансијских обавеза у складу са овим споразумом.

Ова одредба се неће примeњивати на Средство обезбеђења:

(а) настало на својини у тренутку куповине једино као залог за плаћање купопродајне цене   
или за отплату дуга насталог у сврху финансирања куповине наведене својине; или

(б) које обезбеђује Инструмент задуживања чије доспеће пада не дуже од годину дана   
 након датума на који је првобитно настао; или

(ц) које је БРСЕ претходно одобрила.

## Клаузула која се накнадно уноси

Ако било који од Инструмената задуживања Зајмопримца укључује клаузуле о губитку рејтинга, финансијским показатељима или *pari passu* одредбама које нису саставни део Споразума или су строже од било које еквивалентне одредбе овог споразума, Зајмопримац о томе обавештава БРСЕ и, на њен захтев у форми писаног обавештења, у року наведеном у БРСЕ обавештењу, извршава измену и допуну овог споразума како би обезбедио еквивалентну одредбу у корист БРСЕ.

## Превремена отплата трећим лицима

Ако Зајмопримац добровољно превремено отплати (ради избегавања сумње, превремена отплата укључује поновни откуп тамо где је то применљиво), у целости или делимично, било који Инструмент задуживања, и таква превремена отплата:

1. није извршена у оквиру револвинг кредита који остаје отворен за повлачење под истим условима након такве превремене отплате; или
2. није учињена средствима другог Инструмента задуживања чији је рок најмање једнак неистеклом року превремено отплаћеног Инструмента задуживања,

Зајмопримац ће обавестити БРСЕ. У том случају, и на захтев БРСЕ-а, Зајмопримац ће извршити превремену отплату БРСЕ-у у року од два (2) месеца од било које такве превремене отплате, износе исплаћене по Зајму у складу са потклаузулом 4.7 у пропорцији у којој превремени износ отплате носи у одговарајућем Инструменту задуживања.

# ИЗЈАВЕ И ГАРАНЦИЈЕ

Зајмопримац изјављује и гарантује:

(а) да није и да ниједан од његових службеника, директора, агенaтa или запослених Санкционисано лице или предмет правоснажне и неопозиве судске пресуде у вези са Забрањеним деловањем почињеним у вршењу својих професионалних дужности, а нико од њих није нити је ступио у пословне односе са Санкционисаним лицима;

(б) да су га надлежни органи овластили да закључује Споразум и да су потписнику(цима) дали овлашћење за то, у складу са законима, уредбама, прописима и другим документима који се на њих примењују;

(ц) да потписивањем и његовим уручивањем, извршењем својих обавеза према и у сагласности са овим споразумом не:

1. крши нити је у сукобу са било којим меродавним законом, статутом, правилом или прописом, или било којом пресудом, решењем или дозволом чији је он предмет;
2. не крши нити је у сукобу са било којим Инструментом задужења или другим споразумом обавезујућим по њега, за који се оправдано може очекивати да може довести до Материјално штетне промене;

(д) да не постоји ниједан догађај или околност која је нерешена, а која представља неизвршење обавеза из неког Инструмента задуживања или другог споразума, који је обавезујући за њега или чији је предмет његова имовина, од којег би се оправдано могло очекивати да изазове Материјално штетну промену;

(е) да трећем лицу није одобрено никакво Средство обезбеђења због кршења потклаузуле 7.2;

(ф) никаква парница, арбитража или административни поступак пред неким судом, арбитражним судом или агенцијом, а од ког би се оправдано могло очекивати да има за резултат Материјално штетну промену (по његовом најбољем сазнању и веровању) није започет нити се очекује против њега; и

(г) да је добио примерак Прописа о зајму, Кредитне политике, Политике о заштити животне средине и мерама социјалне заштите, Смерница о набавкама и Правилникa о заштити личних података, и да их је узео у обзир.

Горепоменуте изјаве и гаранције сматрају се поновљеним на датум потписивања сваког Захтева за исплату, као и на датум сваке Потврде. О свакој промени у вези са горенаведеним изјавама и гаранцијама мора се, у комплетном периоду Зајма, извештавати и сва пропратна документација мора се одмах доставити БРСЕ-у, након што Зајмопримац постане свестан промене.

Ако је било која од горенаведених изјава и гаранција нетачна или се испостави да је била нетачна или обмањујућа у било ком погледу, то би представљало догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може да доведе до обуставе, поништења или превремене отплате Зајма у складу са чланом 3.3 (Превремена отплата исплаћених кредита), 3.5 (Обустава неисплаћених кредита од стране Банке) и 3.6 (Поништење неисплаћених кредита од стране Банке) Прописа о зајму.

# ТРЕЋА ЛИЦА

Зајмопримац не може покренути ниједно питање везано, у оквиру коришћења Зајма, за његове односе са трећим лицима како би избегао испуњавање, било у целини или делимично, обавеза које настају по основу Споразума.

БРСЕ се не може укључивати у спорове који би могли настати између Зајмопримца и трећих лица и у трошкове, било какве природе, које начини БРСЕ везано за било која потраживања, а нарочито све правне или судске трошкове које ће сносити Зајмопримац

# НЕОДРИЦАЊЕ

Ни у ком случају, укључујући кашњење или делимично извршење, не сме се претпоставити да се БРСЕ прећутно одрекла било којег права које јој даје Споразум.

# ПРЕНОС

Зајмопримац не може пренети било која од својих права и/или обавеза из Споразума без претходне писане сагласности БРСЕ-а.

Зајмопримац овим путем даје сагласност на сваки пренос од стране БРСЕ-а свих или дела својих права и/или обавеза према Споразуму. БРСЕ ће обавестити Зајмопримца пре таквог преноса.

# НЕЗАКОНИТОСТ

Уколико јесте или постане незаконито за БРСЕ у било којој јурисдикцији да даје, одржава или обезбеђује средства за Зајам или извршава било коју од својих обавеза према овом споразуму, то би представљало догађај у смислу члана 3.3 (х) Прописа о зајму и може да доведе до обуставе, поништења или превремене отплате Зајма у складу са чланом 3.3 (Превремена отплата исплаћених кредита), 3.5 (Обустава неисплаћених кредита од стране Банке) и 3.6 (Поништење неисплаћених кредита од стране Банке) Прописа о зајму.

# БЕЗ ПРИМЕНЕ ОДРЕДБЕ ЗБОГ ПРОМЕНЕ ОКОЛНОСТИ

Свака Страна овим потврђује да:

(i) осим уколико је другачије предвиђено овим споразумом, свака примењива правна норма према којој Страна може захтевати од друге Стране да поново преговара о Споразуму или може престати да извршава своје обавезе у случају промене околности које се нису могле предвидети у време закључења Споразума, што чини извршење претерано напорно за Страну која се није сложила да преузме такав ризик, неће се примењивати на њу у погледу њених финансијских обавеза овде наведених; и

(ii) неће имати право на било какву жалбу према таквој правној норми;

Како би се избегла сумња, ова клаузула не искључује било које друго примењиво правно или уговорно право према Споразуму за Страну да престане да извршава своје обавезе, овде наведене, у погледу спровођења Пројекта или раскида Споразума.

# МЕРОДАВНО ПРАВО

Споразум се регулише правилима БРСЕ-a како је то утврђено у одредбама члана 1, став 3, Трећег Протокола (од 6. марта 1959. године) уз Општи Споразум о повластицама и имунитету Савета Европе (од 2. септембра 1949. године) и, друго, ако је потребно, француским правом.

# СПОРОВИ

Спорови између Страна у Споразуму предмет су арбитраже у складу са условима утврђеним у Поглављу 4 Прописа о зајму.

Стране су сагласне да неће користити било коју привилегију, имунитет или закон пред судским или неким другим органом, било домаћим или иностраним, како би ставиле приговор на спровођење одлуке донете под условима утврђеним у Поглављу 4 Прописа о зајму.

У свакој правној радњи која проистекне из овог споразума, БРСЕ-ова потврда која се односи на доспели износ или важећу каматну стопу у складу са Споразумом, у одсуству очигледне грешке, биће *prima facie* доказ тог износа или каматне стопе.

# ЗАШТИТА ПОДАТАКА

Обраду било каквих личних података прикупљених према Споразуму врши БРСЕ у складу са Правилником о заштити података.

# ОБАВЕШТЕЊА

Свако обавештење (укључујући било који документ или комуникацију) које ће се дати или je сачињено према или у вези са овим споразумом БРСЕ-у или Зајмопримцу, мора бити у писаном облику и, уколико није другачије назначено, може се упутити препорученим писмом, електронском поштом или факсом. Сматраће се да је такво обавештење примила друга Страна:

(i) у случају ручно достављеног или препорученог писма, на датум испоруке;

(ii) у случају електронске поште, само када је стварно примљена у читљивом облику и само ако је насловљена на начин који ће друга страна одредити за ту сврху;

(iii) у случају електронске поште, која садржи Обавештење о исплати, које је БРСЕ послала Зајмопримцу, када је електронска пошта послата; и

(iv) у случају факсимила, по пријему преноса.

Свако обавештење које Зајмопримац доставља БРСЕ-у електронском поштом:

(i) у предмету ће навести референцу LD; и

(ii) биће у облику електронске слике обавештења која се не може уређивати (pdf, tif или било који други уобичајени формат документа који се не може уређивати о којем су се Стране договориле) потписано од стране лица која су ваљано овлашћена за потписивање таквог обавештења у име Зајмопримца, приложено уз електронску пошту.

Без утицаја на валидност обавештења путем електронске поште или факса у складу са овом клаузулом, следећа обавештења такође ће се препорученим писмом послати другој страни најкасније одмах следећег Радног дана:

(i) Захтеви за исплату;

(ii) било коју комуникацију у вези са суспензијом, отказивањем и/или превременом отплатом, Зајма или у вези са Обавештењем о превременој отплати; и

(iii) било коју другу комуникацију коју захтева БРСЕ.

Стране су сагласне да је свако обавештење изнад (укључујући и електронску пошту) прихваћени облик комуникације, представљаће прихватљив доказ на суду и имаће исту доказну вредност као и предметни споразум.

Поштанска адреса, број факса и адреса електронске поште (и одељење или службеник, ако постоји, на кога треба насловити комуникацију) сваке Стране за било коју комуникацију која се чини или врши према или у вези са овим споразумом је:

За Зајмопримца:

Министарство финансија Републике Србије

Кнеза Милоша 20

11000 Београд

Србија

На пажњу: Министар финансија

Факс: +381 11 765 2007

За БРСЕ:

Council of Europe Development Bank

55 Avenue Kléber

75116 Paris

Француска

На пажњу: Шеф Одељења за пројекте

Факс: + 33 1 47 55 37 52

БРСЕ и Зајмопримац ће одмах писаним путем обавестити другу Страну о свакој промени у њиховим детаљима за комуникацију.

Сва обавештења која се достављају или су сачињена према или у вези са Споразумом биће на енглеском или француском језику или на другом језику, у ком случају ће бити достављена уз оверени превод на енглески или француски језик, у случају када то БРСЕ захтева.

Сва обавештења која се достављају или су сачињена према или у вези са овим споразумом ће, када то БРСЕ захтева, бити достављена БРСЕ-у заједно са задовољавајућим доказом о овлашћењу лица или више њих овлашћених за потписивање таквог обавештења у име Зајмопримца, као и картон депонованих потписа таквог лица или више њих.

# ПОРЕЗИ И РАСХОДИ

Зајмопримац ће плаћати, у мери у којој је применљиво, све порезе, обавезе, таксе и остале намете било какве природе, укључујући таксене марке и накнаде за регистрацију, које настану из потписивања, регистрације, имплементације, раскида или спровођења Споразума и/или неког повезаног документа, као и из стварања, побољшања, регистрације, извршења или давања било којег Средства обезбеђења који се захтевају према Споразуму.

Зајмопримац сноси све накнаде и трошкове (укључујући правне, стручне, банкарске или мењачке трошкове) настале у вези са (i) припремом, потписивањем, побољшањем, имплементацијом, раскидом или спровођењем овог споразума и/или неког повезаног документа; (ii) било којом изменом, допуном или одрицањем у погледу овог споразума и/или неког повезаног документа; и (iii) припремом, потписивањем, побољшањем, управљањем, спровођењем и давањем било ког Средства обезбеђења које се захтева у складу са Споразумом. Без обзира на горенаведено, члан 4.7 (Трошкови арбитраже) Прописа о зајму се примењује у вези са трошковима арбитраже који су утврђени у клаузули 15 (Спорови).

# ИСПЛАЋИВАЊЕ

Након отплате укупног износа неотплаћене главнице према Зајму, као и плаћања свих камата и других трошкова који проистичу у складу са Споразумом, укључујући нарочито оне износе из потклаузуле 4.9 (Стопа затезне камате) и клаузуле 18 (Порези и расходи), Зајмопримац ће бити у потпуности ослобођен својих обавеза које проистичу из или у вези са Споразумом.

Без прејудицирања горе наведеног, Зајмопримац ће се обавезати да, у периоду који није дужи од шест (6) година након пријема Завршног извештаја на задовољавајући начин за БРСЕ потврђује потпуну алокацију свих износа исплаћених према Зајму (i) чува пројектну документацију; и (ii) радо прима било какве евалуационе посете, укључујући омогућавање приступа релевантним локацијама Пројекта које обављају запослени у БРСЕ-у или именоване треће стране.

# СТУПАЊЕ НА СНАГУ

Споразум ступа на снагу након што га Стране потпишу и Народна скупштина Републике Србије га потврди. Зајмопримац ће обезбедити БРСЕ-у одговарајућу писану потврду о томе.

У ПОТВРДУ ТОГА, Стране су учиниле да Споразум буде потписан од овлашћених потписника у четири (4) примерка, од којих је сваки једнако важећи. Један (1) примерак задржава БРСЕ, а три (3) Зајмопримац.

За Зајмопримца

Београд, 22. септембар 2023. године

Име: Синиша Мали

Функција: Потпредседник Владе и министар финансија

За БРСЕ

Париз 15/9/2023 Париз 15/09/23

Име: Cristian Tabacaru Име: Andrea Buccomino

Функција: Директор Одељења за задуживања и Функција: Заменик генералног саветника

развој

# ПРИЛОГ 1

**Опис пројекта**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **I.** | **LD** | 2147 (2023) | |
|  | **Зајмопримац** | Република Србија | |
|  | **Врста зајма** | Пројектни зајам | |
|  | **Износ зајма** | EUR 200,000,000 | |
|  | **Одобрење од стране**  **Административног савета БРСЕ-а** | 16. март 2023. године | |
|  |  |  |  | |
| **II.** | **Сектор (сектори) деловања** | Образовање и стручно оспособљавање | |
|  | **Планирани радови** | Радови обухватају изградњу и опремање БИО4 Кампуса Београд, свеобухватног истраживачко-развојног комплекса посвећеног бионауци („БИО4“ је биомедицина, биоинформатика, биотехнологија и биодиверзитет), тачније планирани радови подразумевају изградњу и обезбеђење стандардне опреме за, 7 грађевинских блокова (компоненти), и обезбеђење специјализоване научне опреме (компонента 8).    Укупна грађевинска површина од 159.974 m2 укључује 34.392 m2 подземне гараже; додатних 7.172 м2 предвиђено је за надземни паркинг и путеве, и уређење, укључујући зелене зграде и кровове, процењено је на 31.772 м2.  1Компонента 5, Виваријум се у овој фази сматра неквалификованим за финансирање БРСЕ-а. | |
|  | **Локација** | Београд | |
|  | **Крајњи корисници** | Студенти, факултети, научници, јавни и приватни истраживачи | |
|  | **Укупни трошкови пројекта** | EUR 398,300,770 | |
|  | **Индикативни финансијски план** | Допринос БРСЕ-а од 200 милиона евра чини 50,2% од 398,3 милиона укупних прихватљивих трошкова пројекта (тј. 413,5 милиона евра искључујући 15,2 милиона евра за Виваријум) и у складу је са политиком финансијског доприноса БРСЕ-а. | |
|  | **Распоред радова/**  **Прихватљиве буџетске године** | Q12023-Q42026 | |
|  | **Датум закључења зајма** | 31. децембар 2027. године | |
|  |  |  |  | |
| **III.** | **Критеријуми прихватљивости** | Компоненте које суфинансира БРСЕ биће засноване на критеријумима подобности наведеним у БРСЕ-овој политици зајма и финансирања пројеката за сектор акције „Образовање и стручна обука“. Прихватљиве инвестиције могу укључивати:  1. Изградња и/или санација установа за рано образовање, основних и средњих школа, средњих стручних техничких факултета, центара за стручно оспособљавање, установа високог образовања или специјализованог учења и/или центара за истраживање и развој. Прихватљиве инвестиције могу укључивати спортске и друштвено-културне центре/опрему, као и стамбене објекте који се односе на такве установе, материјале за учење, намештај и опрему  2. Адаптација оваквих просторија како би се олакшала приступачност особама са смањеном покретљивошћу  3. Континуирана обука и програми целоживотног учења за професионалце у друштвеном и образовном сектору  4. Програми обуке за незапослене и угрожене групе становништва; подршка програмима професионалне преквалификације; спречавање природних или еколошких катастрофа/спремност припадника снага цивилне заштите; програми стручног усавршавања за судије, администраторе, државне службенике и владине службенике  5. Програми истраживања и развоја у вези са образовањем  6. Програми обуке у корист рањивих група  7. Обука специјализованог особља за образовање и стручно оспособљавање  8. Програми студентских кредита | |
|  | **Прихватљиви трошкови** | Прихватљиви трошкови могу укључивати:  i. Трошкови истраживања или студија (техничких, економских или комерцијалних, инжењерских) као и трошкови техничког надзора пројекта. Ови трошкови не би требало да прелазе 5% укупне цене пројекта, осим ако није оправдано;  ii. Трошкови стицања земљишта директно повезаног са пројектом, по његовој купопродајној цени, осим ако је поклоњено или одобрено;  iii. Припрема земљишта;  iv. Изградња/реновирање/модернизација или куповина зграда директно повезаних са пројектом;  v. Постављање основне инфраструктуре као што су канализација, водовод, електричне и телекомуникационе мреже, одлагање отпада и третман отпадних вода, путеви, итд.;  vi. Набавка материјала, опреме и машина, као и повезани трошкови везани за обуку особља.  vii. Непредвиђени трошкови (технички и/или пораст цена). Они представљају финансијску покриће у погледу могућих промена у количини потребног посла, или јединичним ценама, у врсти и количини опреме која ће се набавити или у начину извођења пројекта. У зависности од сектора активности и различитих компоненти пројекта, ови непредвиђени трошкови могу представљати до 10% укупних трошкова пројекта.  viii. Трошкови везани за професионалну/стручну обуку и кампање за подизање свести јавности.  2. Неприхватљиви трошкови  i. БРСЕ зајмови не могу да покрију трошкове особља (плате/плате и друге повезане бенефиције као што су исплате пензија), финансијске трошкове и неготовинске елементе као што је амортизација. Такви трошкови се, међутим, могу сматрати прихватљивим када се односе на услуге управљања пројектом и техничке помоћи потребне за цео период припреме и имплементације пројекта.  ii. Финансијски трошкови или инвестиције (плаћање дугова, рефинансирање, камате, стицање удела у капиталу предузећа итд.) не могу се укључити у процењене трошкове пројекта и не може их финансирати БРСЕ.  iii. Средства из Зајма не могу се користити за финансирање пореза (укључујући ПДВ), царина и других дажбина. | |
|  | **Прихватљиви трошкови** | Сви специфични услови су наведени у одељцима 5.4 Специфични подухвати пројекта и одељку 5.6 Заштита животне средине и друштва | |
|  |  |  |  | |
| **IV.** | **Друштвени утицај** | С обзиром на мноштво корисничких група до којих ће пројекат допрети, друштвени утицај се може видети на следећи начин:  (i) Друштвена инклузија и мобилност: БИО4 Кампус ће створити  институцију и физички простор где појединци из многих сфера живота могу да комуницирају и да се повезују. Ово ће бити обезбеђено разноврсношћу предузећа и образовних објеката присутних у БИО4 Кампусу, као и посебно дизајнираним догађајима са различитим пословним,  образовним и умрежавајућим сврхама.  (ii)Потенцијал за ублажавање  рањивости и маргинализације:  БИО4 Кампус ће створити сопствену локалну економију у којој ће угрожени људи са периферије главног града моћи да нађу посао и отворе мала предузећа. Поред тога, догађаји посвећени усавршавању и интеграцији младих у  професионалне активности биће део дешавања у Кампусу БИО4.  (iii)Развој људског капитала и преокретање „одлива мозгова“: БИО4 Кампус Београд ће бити  веома атрактивно место за учење и рад, са предузећима у области биолошких наука и ИТ која ће се удружити и насељавати кампус. | |

ПРИЛОГ 2

**Образац правног мишљења (Оквирни споразум о зајму)**

Банка за развој Савета Европе

55, Аvenue Kléber

F-75116 Париз

Attn: Одељење за пројекте

Cc: Канцеларија Генералног савета

[Унети датум]

**Re: Предмет: *Оквирни споразум о зајму између Банке за развој Савета Европе и Републике Србије (Реф:*** ***LD 2147 (2023))***

Поштована господо,

У својству министра правде дајем ово правно мишљење у складу са одредбама члана 4.5(а)(i) Оквирног споразума о зајму LD 2147 (2023) између Банке за развој Савета Европе и Републике Србије, на износ од 200.000.000 евра, потписаног \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ и ефективног од \_\_\_\_\_\_\_ (у даљем тексту: „**Споразум о зајмуˮ**). Сви термини који се овде користе и нису дефинисани на другачији начин имају исто значење као у Споразуму о зајму.

Прегледао сам оригинални примерак Споразума о зајму и одредбе Устава Републике Србије („Службени гласник РС”, број 98/2006), као и законске и друге прописе, и спровео друге радње које сам сматрао потребним у циљу давања овог мишљења.

На основу напред наведеног, изјављујем следеће:

(а) одредбом члана 123. тачка 1. Устава Републике Србије прописано је да Влада утврђује и води политику, а одредбом члана 2. став 1. и члана 43. став 3. Закона о Влади („Службени гласник РС”, бр. 55/05, 71/05 - исправка, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12-УС, 72/12, 7/14-УС, 44/14 и 30/18-др. закон) прописано је да Влада утврђује и води политику Републике Србије, и кад не доноси друге акте доноси закључке. У складу са наведеним одредбама, Влада је на седници одржаној \_\_\_\_\_\_\_\_\_ донела Закључак Број: \_\_\_\_\_\_\_\_, којим је усвојила Нацрт споразума о зајму и овластила \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, да у име Владе, као заступника Републике Србије потпише Споразум о зајму;

(б) одредбом члана 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије прописано је да Народна скупштина Републике Србије потврђује међународне уговоре када је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања, а одредбом члана 2. став 1. Закона о закључивању и извршавању међународних уговора („Службени гласник Републике Србије”, број 32/13) прописано је да се међународним уговором сматра уговор који Република Србија закључи у писаном облику са једном или више држава или са једном или више међународних организација, који је регулисан међународним правом. Затим, одредбом члана 5. став 2. Закона о јавном дугу („Службени гласник РС”, бр. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 и 149/20) прописано је да Народна скупштина Републике Србије одлучује о задуживању Републике Србије путем узимања дугорочних кредита, задуживању за финансирање инвестиционих и програмских пројеката путем узимања дугорочних кредита, о давању гаранција, као и о непосредном преузимању обавезе у својству дужника по основу дате гаранције. У складу са наведеним одредбама, Народна скупштина Републике Србије донела је Закон о потврђивању Оквирног споразума о зајму LD 2147 (2023) између Банке за развој Савета Европе и Републике Србије, Пројектни зајам („Службени гласник РС - Међународни уговори”, број \_\_\_\_\_\_\_\_\_);

(ц) не постоји ниједна друга одредба у складу са којом би било неопходно да се Споразум о зајму достави, евидентира или региструје код било ког суда или државног органа или организације да би се обезбедила његова законитост, пуноважност или извршивост;

(д) избор права у складу са чланом 14. Споразума о зајму је пуноважан и обавезујући за Зајмопримца према законима Републике Србије;

(е) у складу са чланом 15. Споразума о зајму, одредбе о арбитражи наведене у поглављу 4. Прописа за зајмове Банке за развој Савета Европе ће се примењивати у вези са било каквим потраживањем или спором између Републике Србије и Банке за развој Савета Европе који може настати у вези са Споразумом о зајму и било која одлука арбитражног суда која се односи на Споразум о зајму може се извршити у Републици Србији без поновног испитивања или суђења већ пресуђене ствари. С тим у вези, одрицање од имунитета у складу са одредбом члана 15. Споразума о зајму је пуноважно и обавезујуће;

(ф) никакви порези, царине, таксе или други намети, укључујући без ограничења порезе, таксе, или друге дажбине за регистрацију или трансфере који су прописани у Републици Србији, или било којој другој јединици територијалне аутономије или локалне самоуправе, нису плативи у вези са закључењем или извршавањем Споразума о зајму, или са плаћањем које Република Србија треба да изврши Банци за развој Савета Европе у складу са Споразумом о зајму;

(г) не постоје ограничења контроле размене девиза или нису потребне сагласности да би се дозволило примање свих износа који ће бити исплаћени сходно Споразуму о зајму, нити да се дозволи отплата зајма и исплата камата и других износа доспелих на основу Споразума о зајму;

(х) закључењем Споразума о зајму и његовим извршавањем нису прекршене одредбе закона на снази у Републици Србији или учињене повреде одредби уговора или обавеза на које се Република Србија обавезала.

На основу горе наведеног, мишљења сам да су испуњени сви услови који су прописани Уставом, законима и другим прописима Републике Србије, а који се могу применити на Споразум о зајму и да су одредбе наведеног споразума на снази и обавезујуће, односно, да је Споразум о зајму пуноважан и извршив у Републици Србији у складу са његовим одредбама.

С поштовањем,

МИНИСТАР

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ПРИЛОГ 3

**ЗАХТЕВ ЗА ИСПЛАТУ (ОБРАЗАЦ)**

**LD 2147 – [•] Tранша**

У односу на Оквирни споразум о зајму од [●] (у даљем тексту “**Споразум**”) између Банке за развој Савета Европе (у даљем тексту „**БРСЕ**“) и Републике Србије (у даљем тексту “**Зајмопримац**”), Зајмопримац овим захтева од БРСЕ-а да у складу са потклаузулом 4.3(а) Споразума исплати Траншу у складу са условима утврђеним у тексту испод.

Појмови дефинисани у Споразуму имају исто значење у овом документу, уколико то није другачије назначено.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Валута/Износ[[2]](#footnote-3) | [●] | | |
| Датум исплате | [●] | | |
| Период отплате главнице | [●] година [укључујући период почека од [●] година] | | |
| Датум(и) отплате главнице | [●] | | |
| Датум доспећа | [●] | | |
| Каматна стопа | Фиксна | Максимум [●]*per annum* | |
| Варијабилна | Референтна стопа: | [[●]-месечни EURIBOR/УНЕТИ БИЛО КОЈУ ДРУГУ РЕФ. КАМАТНУ СТОПУ] *per annum* |
| Распон | Mаксимум[●] базних поена |
| Каматни период | [Квартално] [полугодишње] уназад | | |
| Датуми плаћања камате | Плаћање камате ће се извршити [●] сваке године, а први пут [●] | | |
| Конвенција за утврђивање броја дана | Конвенција о модификованом наредном Радном дану | | |
| Радни дан | [●] | | |
| Рачун Зајмопримца | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Назив корисника | [●] | | | Банка корисника | Назив | [●] | | Град | [●] | | SWIFT | [●] | | IBAN | [●] | | Реф. | [●] | | Кореспондентска банка (по потреби) | Назив | [●] | | Град | [●] | | SWIFT | [●] | | IBAN | [●] | | | |

[•], дана [•].

За Зајмопримца

[УНЕТИ ИМЕ(НА)/ФУНКЦИЈУ(Е)]

**ОБАВЕШТЕЊЕ О ИСПЛАТИ (ОБРАЗАЦ)**

**LD 2147 – [•] Транша**

У одговору на ваш Захтев за исплату од [●] у вези са Оквирним споразумом о зајму од [●] (у даљем тексту “**Споразум**”) између Банке за развој Савета Европе (у даљем тексту „**БРСЕ**“) и Републике Србије (у даљем тексту “**Зајмопримац**”), БРСЕ овим обавештава Зајмопримца, у складу са потклаузулом 4.3(б) Споразума, о условима исплате релевантне Транше.

Појмови дефинисани у Споразуму имају исто значење у овом документу, уколико то није другачије назначено.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Валута/Износ[[3]](#footnote-4) | [●] | | |
| Датум исплате | [●] | | |
| Период отплате главнице | [●]година [укључујући период почека од [●] година] | | |
| Датум(и) отплате главнице | [●] | | |
| Датум доспећа | [●] | | |
| Каматна стопа | Фиксна | [●]*per annum* | |
| Варијабилна | Референта стопа: | [[●]-месечни EURIBOR/УНЕТИ БИЛО КОЈУ ДРУГУ РЕФ. КАМАТНУ СТОПУ] *per annum* |
| Распон | [●] базних поена |
| Каматни период | [Квартално] [полугодишње] уназад | | |
| Датуми плаћања камате | Плаћање камате ће се извршити [●] сваке године, а први пут [●] | | |
| Конвенција за утврђивање броја дана | Конвенција о модификованом наредном Радном дану | | |
| Радни дан | [●] | | |
| Рачун зајмопримца | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Назив корисника | [●] | | | Банка корисника | Назив | [●] | | Град | [●] | | SWIFT | [●] | | IBAN | [●] | | Реф. | [●] | | Кореспондентска банка (по потреби) | Назив | [●] | | Град | [●] | | SWIFT | [●] | | IBAN | [●] | | | |
| Рачун БРСЕ | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Назив корисника | Банка за развој Савета Европе | | | SWIFT корисника | CEFPFRPP | | | Банка корисника | Назив | Deutsche Bank | | Град | Франкфурт (Немачка) | | SWIFT | DEUTDEFF | | IBAN | DE44 5007 0010 0928 7384 00 | | | |

Париз, дана [•]

За БРСЕ

[УНЕТИ ИМЕ(НА)/ФУНКЦИЈУ(Е)]

**ПРИЛОГ 4**

**Образац потврде**

(ставити на меморандум)

За: Банка за развој Савета Европе

Од: [ЗАЈМОПРИМАЦ]

Датум: [НЕ РАНИЈЕ ОД ПЕТ (5) РАДНИХ ДАНА ПРЕ ЗАХТЕВА ЗА ИСПЛАТУ]

Предмет: Оквирни споразум о зајму између Банке за развој Савета Европе и [ЗАЈМОПРИМАЦ] од [●] (у даљем тексту „**Споразум**“).

Поштовани,

Изрази дефинисани у Споразуму имају исто значење када се користе у овој Потврди. У сврху потклаузуле 4.5 (a)(iii) Споразума, овим вам потврђујемо како следи:

(a) Није дошло до материјалнo штетне промене у поређењу са ситуацијом на датум потписивања споразума;

(б) Није се десио Догађај неиспуњења обавеза;

(ц) Ниједан од Инструмената задуживања Зајмопримца не укључује клаузуле о губитку рејтинга, финансијским показатељима или pari passu одредбе које су строже од било које еквивалентне одредбе Споразума;

(д) Изјаве и гаранције које ћемо дати или поновити према клаузули 8. Споразума су истините у сваком погледу; посебно, ниједно Средство обезбеђења није дато трећој страни која крши потклаузулу 7.2 Споразума; и

(e) Ниједан догађај или околност која би могла да доведе до превремене отплате, обуставе или поништења Зајма под условима из члана 3.3 (Превремена отплата исплаћених зајмова), 3.5 (Обустава неисплаћених зајмова од стране Банке) и 3.6 (Отказивање од стране Банке исплате неисплаћених зајмова) Прописа о зајму није се десио нити се оправдано може очекивати да ће се догодити / мало вероватно ће се догодити.

За [ЗАЈМОПРИМАЦ]

# ПРИЛОГ 5

**Oбразац за извештавање (годишњи извештаји о напретку и завршетку)**

**ИМЕ ПРОЈЕКТА: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ О НАПРЕТКУ**

**ИЗВЕШТАЈНИ ПЕРИОД: дд/мм/гггг – дд/мм/гггг**

Припремио (име и потпис) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Одељење\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Датум\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Садржај**

**1.** **Наративни извештај**

*1.1* *Сажети преглед пројекта*

*1.2* *Спроведене активности и постигнути резултати*

*1.3* *Угроженост*

*1.4* *Изгледи утицаја (да буду представљени у извештају о завршетку)*

*1.5* *Комуникације и активности видљивости*

*1.6* *Одступања од Плана и потешкоће које су се појавиле, ако их има, и мере за ублажавање*

*1.7* *услови који претходе пре исплате*

*1.8* *Специфични подухвати пројекта*

*1.9* *Заштита животне средине и друштва*

*1.10* *Специфичне препоруке за пројекат*

**2. Табеле за праћење**

*Taбела 1: Трошкови пројекта и извори финансирања*

*Taбела 2A: План набавки*

*Taбела 2Б: Списак додељених уговора*

*Taбела 3: Динамика имплементације пројекта*

*Taбела 4: Индикатори учинка/исхода*

1. **Наративни извештај**
   1. *Сажети преглед пројекта*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Назив пројекта |  | |
| Циљ |  | |
| Ступање на снагу Оквирног споразума о зајму (ОКС). |  | |
| Структура имплементације пројекта |  | |
| Процењени трошкови пројекта | Оригинално: | Ревидирано: |
| Одобрени износ БРСЕ Зајма |  | |
| Максималан износ финансирања БРСЕ укупних прихватљивих трошкова  (у процентима) |  | |
| Други извори финансирања |  | |
| Период имплементације | Oригинални: мм/гг-мм/гг | Ревидирани: |
| Крајњи датум за исплату БРСЕ кредита |  | |

* 1. ***Предузете активности и постигнути резултати***

Молимо опишите напредак активности у вези са Пројектом, укључујући, али не ограничавајући се на:

|  |  |
| --- | --- |
| Aктивност | Напредак и резултати |
| Откуп и припрема земљишта |  |
| Студије и дизајн |  |
| Активности везане за набавку |  |
| Радови, укључујући фотографије које показују најновији напредак |  |
| Опрема |  |
| Управљање ризицима по животну средину, друштво и здравље и безбедност на раду и повезаним питањима (информације о било ком инциденту који се догодио; усклађеност и предузете корективне мере) |  |

* 1. ***Угроженост***

Молимо опишите како се фактори рањивости решавају у овом пројекту и како пројекат јача социјалну кохезију дефинисану као „способност друштва да осигура добробит свих својих чланова, минимизирајући диспаритете и избјегавајући маргинализацију“[[4]](#footnote-5)4

Фактори угрожености се односе на: (а) где људи живе (фактори рањивости засновани на месту), (б) њихов социо-економски статус (фактори социо-економске рањивости) и (ц) фактори рањивости који се односе на индивидуалне карактеристике.

* 1. ***Изгледи утицаја (да буду представљени у извештају о завршетку)***

По потреби пружите информације и коментаре о доприносу Пројекта постизању општег циља.

* 1. ***Комуникација и Активности видљивости***

Молимо вас да обавестите о активностима комуникације и видљивости (јавне објаве, медијски/новински чланци у којима се помињу БРСЕ и/или други партнери) укључујући линкове за било које медијске догађаје и чланке.

* 1. ***Одступања од Плана и потешкоће које су наишле, ако их има, и мере за ублажавање***

Обезбедите информације о свим већим ограничењима/одступањима од плана, посебно, али не ограничавајући се на проблеме који ризикују одлагање пројекта. У табели испод образложите разлоге за оваква одступања и предложите корективне мере.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Предложени акциони план за решавање проблема (ако их има):** | | | |
| **Ограничење/одступање** | **Корективна мера** | **Одговоран** | **Датум завршетка** |
|  |  |  |  |

* 1. ***Услови који претходе исплати***

Молимо вас да детаљно наведете услове који тек треба да буду испуњени у складу са условима Оквирног уговора о зајму и обавестите о напретку у испуњавању услова.

* 1. Специфични пројектни подухвати

Молимо вас да опишете напредак у решавању конкретних обавеза пројекта као што је дефинисано у OКС и имајте на уму да ће Зајмопримац поштовати обавезе дате пре дана завршетка Пројекта, осим када је овде предвиђен конкретан рок у вези са таквом усклађеношћу.

Зајмопримац ће обезбедити да:

1. ПИЕ и ПИУ ће обавестити БРСЕ што је пре могуће о свакој ревизији трошкова Пројекта који премашују 10% првобитно процењених трошкова Пројекта како је наведено у Прилогу 5, табела 1 ОКС;
2. Зајмопримац преко ПИЕ и ПИУ ће обавестити БРСЕ у случају да су субвенције потребне да би се обезбедила дугорочна одрживост инвестиције, нпр. за покривање трошкова пословања и одржавања; Зајмопримац ће преко ПИЕ обезбедити расположивост средстава за те намене;

(iv) Зајмопримац ће преко ПИЕ-а и ПИУ-а обезбедити да се поштују даље обавезе у погледу заштите животне средине и друштва, као што је предвиђено у потклаузули 5.6 ОКС;

(v) Зајмопримац преко ПИЕ-а и ПИУ-а ће осигурати да сва имовина и постројења у оквиру Пројекта буду трајно осигурани, одржавани и функционисани у складу са најбољом међународном праксом;

(vi) Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ осигурати да свo земљиштe, права на непокретну имовину и дозволе потребне за имплементацију Пројекта буду благовремено доступни;

(vii) Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ припремити и поделити са БРСЕ-ом – по могућности пре почетка изградње и у сваком случају најкасније до краја 2023. године – исцрпан и интегрисан програм који покрива све фазе Пројекта, од идејног дизајна до уласка станара, користећи одговарајући / професионални алат за планирање;

(viii) Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ потврдити – пре краја 2023. године – план финансирања за Пројекат, укључујући начин на који ће недостатак финансирања, ако постоји, бити покривен. Истом приликом се доставља и формална процена вредности земљишне парцеле на којој се ради;

(ix) Зајмопримац ће преко ПИЕ-а и ПИУ-а поделити, чим буду доступни, а најкасније до краја 2023. године, одобрени пројектни задатак за услуге пројектовања за Пројекат, који треба да укључује надзор пројектовања током фазе изградње Пројекта;

(x) Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ обавестити БРСЕ до тренутка доделе прве транше зајма у вези са законодавством које се примењује у вези са заштитом животиња које се користе у научне сврхе, и свим идентификованим недостацима у вези са Директивом 2010/63/ЕУ о заштиту животиња које се користе у научне сврхе. Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ такође обавестити БРСЕ о свим недостацима предузетим у вези са транспозицијом Директиве 2010/63/ЕУ о заштити животиња које се користе у научне сврхе у српско законодавство;

1. Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ израдити свеобухватни план управљања отпадом за управљање медицинским и опасним отпадом (ако се очекује да ће настати) у објектима поред немедицинског и неопасног отпада који се генерише у оквиру Пројекта и поделиће га са БРСЕ-ом ради информација чим план постане доступан, а у сваком случају пре завршетка Пројекта;
2. Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ обавестити БРСЕ о специфичним условима које је поставио Секретаријат за заштиту животне средине након процеса ревизије концепта пројекта;
3. Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ доставити БРСЕ-у копију сертификата о енергетским перформансама најмање једне репрезентативне зграде кампуса, након што се поменути сертификат изда;
4. Зајмопримац ће преко ПИЕ и ПИУ предузети следеће у вези са усклађивањем Пројекта са Париским споразумом:

Укључити у детаљни (и коначни) дизајн Пројекта све мере идентификоване у идејном пројекту за ефикасно ублажавање ризика који произилазе из топлотних таласа и суша (укључујући системе за хлађење и мере ефикасности воде);

Осигурати да максимална количина примарне енергије коју троше зграде које ће се развијати као део Пројекта за грејање не прелази максималну границу класе енергетских перформанси „Б“, према различитим типовима зграда и класификацији утврђеној у „ Уредба о условима, садржини и начину издавања сертификата о енергетским својствима зграда („Службени гласник РС“, бр. 69/2012, 44/2018 – др. закони и 111/2022)“ (или најактуелније законодавство у погледу енергетских перформанси).

* 1. ***Заштита животне средине и друштва***

Молимо наведите напредак у вези са следећим обавезама како је наведено у подтачки 5.6. ОКС

Процес експропријације који се спроводи за потребе Пројекта ће се предузети у складу са Стандардом заштите животне средине и друштва 2, као што је приложено у Прилогу 6 овог закона;

A За потребе Пројекта биће успостављен посебан механизам за жалбе на нивоу пројекта. Зајмопримац ће, преко ПИУ-а, успоставити систем који му омогућава да прати жалбе и било који потенцијални проблем или несрећу током фазе изградње Пројекта, и извештаваће БРСЕ на нивоу пројекта о жалбама поднетим на основу тога; такво извештавање треба да буде укључено у извештаје о праћењу пројекта који ће бити достављени у складу са клаузулом 6.1 Споразума.

*Такви извештаји о праћењу ће такође укључивати посебне одељке о:*

* *Активностима експропријације које се спроводе за потребе Пројекта, како би БРСЕ био информисан о напретку процеса експропријације, укључујући и потенцијалне жалбе поднете у вези са таквим активностима; и*
* *еколошкој и друштвеној заштити, где ће бити укључени сви еколошки, социјални и/или здравствени и безбедносни инциденти који се могу десити и радње за њихово управљање. Све потенцијалне жалбе које се могу изнети у вези са Пројектом ће такође бити укључене, као и све радње предузете од стране Зајмопримца у вези са ангажовањем заинтересованих страна за Пројекат.* 
  1. ***Специфичне препоруке за пројекат***

Наведите напредак у вези са адресирањем следећих препорука пројекта

1. Успоставите темељан систем управљања ризиком пројекта, ако је потребно уз стручну помоћ за подршку почетној процени ризика и обучите особље МЈУ за управљање ризицима током трајања пројекта.
2. Предвидите подршку специјалистичког консултанта у планирању пројекта током припремне фазе како бисте припремили детаљан и интегрисан програм који покрива све фазе и компоненте обима.
3. Предвидите подршку специјалистичког консултанта за покривање аспеката везаних за животну средину, друштво и климу – из перспективе заштитних мера, како то захтева примењиво законодавство, као и за евентуално побољшање друштвене и еколошке одрживости и резултата пројекта, барем током припреме / фаза пројектовања. Ово би требало да укључи зелена и друштвено одговорна разматрања набавки као што су, између осталог, еколошки захтеви као критеријум избора (избор заснован на трошковима животног циклуса опреме), еколошке клаузуле као „услов учинка“ у уговорима, итд.
4. Предвидите подршку специјалистичког консултанта за испитивање тржишта опреме и потврђивање стратегије набавке опреме, са посебним фокусом на оправданост опреме која би могла бити предмет директног преговарања.
5. Обратите посебну пажњу на механизме ревизије цена приликом уговарања радова и услуга, како би трошкови пројекта остали одрживи у тренутном инфлаторном контексту.
6. У погледу добробити животиња: уложити напоре да се избегну ризици за добробит животиња током њиховог захтеваног трансфера; промовисати и спроводити етичку праксу у вези са било којим истраживањем на животињама, укључујући тестирање, које се може одвијати у кампусу, и предузимати све активности у вези са коришћењем живих животиња у научне сврхе на основу одредби Директиве 2010/63/ ЕУ.
7. Процените родне аспекте током фазе детаљног пројектовања и обавестите БРСЕ о родним разматрањима која произилазе из пројекта, у извештајима о праћењу.
8. Размотрите сертификацију зграда кампуса по међународној шеми сертификације зелене градње (као што су LEED, BREEAM, EDGE или други).
9. Ограничите максималну количину примарне енергије која се троши за грејање зграда кампуса тако да не прелази максималну границу „А“ класе енергетских перформанси, према класификацији утврђеној у „Правилнику о условима, садржају и начину издавања сертификата о енергетским својствима зграда (Сл. гласник РС, бр. 69/2012, 44/2018 – други закони и 111/2022)“ (или најсавременији прописи у погледу енергетских перформанси).
10. Процените неколико опција за мешавину енергије у кампусу, са различитим изворима енергије и електричне енергије, укључујући обновљиве изворе енергије као што је фотонапон.
11. Предузмите јако ангажовање заинтересованих страна током фазе детаљног пројектовања како бисте проценили друштвене утицаје пројекта током изградње, као и оперативне фазе. ПИУ ће преузети улогу надзора у овом процесу.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ТАБЕЛА 1 - ТРОШКОВИ ПРОЈЕКТА и ИЗВОРИ ФИНАНСИРАЊА (у еврима, без ПДВ-а)** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Земља: Република Србија**  **Зајмопримац:** **LD 2147 (2023)**  **Назив пројекта: Био4** | | | | | | | | | | | Датум извештаја: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | |
| **ТРОШКОВИ** | Дел. бр. уговора (ако је применљиво) | **Процењени трошкови** (Базна вредност - у време одобрења зајма) | **Ревидирани трошкови** (Датум ревизије: ДД/ММ/ГГГГ) | | Настали трошкови | | | | | | | | | % насталих  трошкова (% ревидираних трошкова) | Предвиђени трошкови | | Бруто површина  (m2) | јединични трошак по m2 бруто површине  (на основу ревидираних трошкова) | јединични трошак по м2 бруто површине  (на основу ревидираних трошкова) | |
| **Индикативни трошкови по позицијама\*** | 2023 | 2024 | 2025 | | 2026 | | | Укупно трошкови | | До завршетка пројекта | од тога, у наредних 12 месеци |
| **(а)** | **(b)** | |  |  |  | |  | | | (c) | | (d) = (c)/(b) | (e) = (b) - (c) |  | (f) | (g)=(a)/(f) | (g)=(b)/(f) | |
| **Земљиште/Влада Србије u натури** | | | | | | | | | | | | | | | | |  |  |  |
| Земљиште/Влада Србије u натури |  | 34.500.000 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **Међузбир** | | **34.500.000** |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **Предградња и пројектовање** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Припрема (укључујући рушење) |  | 1.000.000 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| Трошкови пројектовања |  | 5.654.518 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **Међузбир** | | **6.654.518** |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **Изградња, опрема и непредвиђени трошкови** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Компонента 1- Биолошки факултет |  | 29.418.827 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | 22.769 | **1.292** |  | |
| Компонента 2 – Фармацеутски факултет |  | 51.792.598 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | 35.715 | **1.450** |  | |
| Kомпонента 3 - комплекс Института - јединица 1 |  | 35.712.061 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | 29.763 | **1.200** |  | |
| Kомпонента 4 - комплекс Института - јединица 2 |  | 31.180.538 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | 19.522 | **1.597** |  | |
| Компонента 5 - Виваријум \*\* |  | 15.241.680 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | 5.453 | **2.795** |  | |
| Компонента 6 – Наука и технологија  Парк и центар за идеје |  | 38.297.468 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | 25.836 | **1.482** |  | |
| Kомпонента 7 - Централно окупљалиште корисника БИО4 Kампуса "Мингиариум" |  | 40.640.740 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | 20.916 | **1.943** |  | |
| Kомпонента 8 – Специјализована опрема |  | 117.395.999 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **Међузбир** | | **359.679.912** |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  | **159.974** | **2.248** |  | |
| **Завршетак** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Уређење пејзажа укључујући озелењавање зграда / кровова |  | 4.130.100 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| Надземни паркинг и кровови |  | 1.792.500 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **Међузбир** | | **5.922.600** |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| Управљање пројектима и технички надзор | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Управљање пројектима и технички надзор |  | 6.785.421 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **Међузбир** | | **6.785.421** |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **УКУПНО** | | **413.542.451** |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **УКУПНИ ПРИХВАТЉИВИ ТРОШКОВИ** | | **398.300.770** |  | |  |  |  | |  | | |  | | % насталих трошкова који су већ финансирани |  |  |  |  |  | |
| \*\* |  |  | |  | | | |  | |  | | |
|  | Процењени | Ревидирани | | Примљена средства | | | | | | | | | % по извору финансирања (стварни) | Предвиђени трошкови | |
| Основни - у време одобрења зајма | Датум ревизије: ДД/ММ/ГГГГ | | 2023 | 2024 | 2025 | | 2026 | | | Укупно примљена средства | | До завршетка пројекта | од тога, у наредних 12 месеци |
| **ИЗВОРИ ФИНАНСИРАЊА\*** | **Влада** | 198.300.770 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |
| **БРСЕ зајам** | 200.000.000 |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |
| **Остало \*\*\*** |  |  | |  |  |  | |  | | |  | |  |  |  |
| **УКУПНО** | **398.300.770** |  | |  |  |  | |  | | |  | | 100.00% |  |  |

*\*Ставке трошкова и извори финансирања биће додатно допуњени детаљима/ажурирани током имплементације пројекта.*

*\*\** *У време процене трошкови Виваријума нису се сматрали квалификованим за финансирање БРСЕ-а јер БРСЕ захтева усклађеност са (ЕУ) Директивом 2010/63/ЕУ изменом и допуном Уредбе (ЕУ) 2019/1010 Европског парламента и Савета заштите животиња које се користе у научне сврхе, стога нису укључене у укупне прихватљиве трошкове пројекта*

*\*\*\* Mолимо наведите друге изворе финансирања и додајте још редова ако је потребно*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ТАБЕЛА 2А - План набавки за ХХХХ годину (без ПДВ-а) | | | | | | | | | | | | |
| **Земља: Република Србија**  **Зајмопримац:** **LD 2147 (2023)**  **Назив пројекта: БИО4** | | | | | | | **Датум извештаја**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | |
| **1. Грађевински радови** | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Дел. бр. | Опис уговора | Валута очекиваних трошкова | Очекивани трошкови, у ЕВРИМА | Финансира | Број лотова | Метода набавке | Пожељан домаћи извођач (да/не) | Прегледала банка:  (ПРЕ/ПОСЛЕ) | Очекивани датум покретања тендера | Очекивани датум отварања понуда | Очекивани датум евалуације понуда | Очекивани датум потписивања уговора |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **2. Роба** | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Дел. бр. | Опис уговора | Валута очекиваних трошкова | Очекивани трошкови, у ЕВРИМА | Финансира | Број лотова | Метода набавке | Пожељан домаћи извођач (да/не) | Прегледала банка:  (ПРЕ/ПОСЛЕ) | Очекивани датум покретања тендера | Очекивани датум отварања понуда | Очекивани датум евалуације понуда | Очекивани датум потписивања уговора |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **3. Услуге** | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Дел. бр. | Опис уговора | Валута очекиваних трошкова | Очекивани трошкови, у ЕВРИМА | Финансира | Број лотова | Метода набавке | Пожељан домаћи извођач (да/не) | Прегледала банка:  (ПРЕ/ПОСЛЕ) | Очекивани датум покретања тендера | Очекивани датум отварања понуда | Очекивани датум евалуације понуда | Очекивани датум потписивања уговора |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**Напомена: У колони 5 навести изворе финансирања чије коришћење се очекује, нпр. БРСЕ, државни буџет, итд.**

**Напомена: Колону 8 "Пожељан домаћи извођач" попунити само у случају набавке методом међународног тендера. У случају других врста набавке, унети "Није применљиво".**

**Напомена: Колону 9 "Прегледала банка" попуњава РБСЕ.**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ТАБЕЛА 2Б - СПИСАК ДОДЕЉЕНИХ УГОВОРА (без ПДВ-а)** | | | | | | | | | | | | | |
| **Земља: Република Србија**  **Зајмопримац: LD 2147 (2023)**  **Назив пројекта: БИО4** | | | | | | | | | **Датум извештаја: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | |
| Опис уговора | | Добављач/Извођач | | Вредност уговора | | Категорија уговора(2) | Период имплементације | | Износ уговора плаћен у РСД | Износ уговора плаћен у ЕВРИМА(3) | Финансиран од стране (БРСЕ зајам, Влада) | Датум преузимања (радови /опрема) | Измене  (коментари) |
| Дел. бр. | Назив | Назив | Земља | у РСД | у ЕВРИМА(1) | Датум потписивања уговора / Датум почетка | Датум завршетка |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **УКУПНО** | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**(1) Противвредност у еврима по средњем курсу Народне банке Србије који важи на датум потписивања уговора.**

**(2) Акроними које треба користити: W за радове, G за робу и S за услуге.**

**(3) Противвредност у еврима по средњем курсу Народне банке Србије који важи на датум плаћања фактуре.**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ТАБЕЛА 3 - ДИНАМИКА ИМПЛЕМЕНТАЦИЈЕ ПРОЈЕКТА** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Земља: Република Србија**  **Зајмопримац: LD 2147 (2023)**  **Назив пројекта: БИО4** | | | | | | | | | | | **Датум извештаја \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Активности**  **(индикативни списак, подложан ревизији)** | | | **2023** | | | | **2024** | | | | **2025** | | | | **2026** | | | | **степен извршења %** |
| Q1 | Q2 | Q3 | Q4 | Q1 | Q2 | Q3 | Q4 | Q1 | Q2 | Q3 | Q4 | Q1 | Q2 | Q3 | Q4 |
| **Потпројекат 1. Биолошки факултет Универзитета у Београду** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Пројектовање (израда и преглед) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. | Тендер за радове (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност. \* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. | Изградња | Базна вредност.\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. | Тендер за опрему/ мобилијар (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност.\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. | Инсталација опреме/ мобилијара | Базна вредност.\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. | Техничка контрола/ Факултет постаје у потпуности оперативан | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Потпројекат 2. Фармацеутски факултет Универзитета у Београду** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Пројектовање (израда и преглед) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. | Тендер за радове (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. | Изградња | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. | Тендер за опрему/ мобилијар (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. | Инсталација опреме/ мобилијара | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. | Техничка контрола/ Факултет постаје у потпуности оперативан | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Потпројекат 3. Комплекс Института- јединица**  **I** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Пројектовање (израда и преглед) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. | Тендер за радове (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. | Изградња | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. | Тендер за опрему/ мобилијар (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. | Инсталација опреме/ мобилијара | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. | Техничка контрола/ Факултет постаје у потпуности оперативан | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Потпројекат 4. Комплекс Института- јединица**  **II** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Пројектовање (израда и преглед) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. | Тендер за радове (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. | Изградња | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. | Тендер за опрему/ мобилијар (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. | Инсталација опреме/ мобилијара | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. | Техничка контрола/ Факултет постаје у потпуности оперативан | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Потпројекат 5. Виваријум** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Пројектовање (израда и преглед) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. | Тендер за радове (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. | Изградња | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. | Тендер за опрему/ мобилијар (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. | Инсталација опреме/ мобилијара | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. | Техничка контрола/ Кампус постаје у потпуности оперативан | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Потпројекат 6. Научно-технолошки парк и Центар за идеје** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Пројектовање (израда и преглед) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. | Тендер за радове (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. | Изградња | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. | Тендер за опрему/ мобилијар (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. | Инсталација опреме/ мобилијара | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. | Техничка контрола/ Кампус постаје у потпуности оперативан | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Потпројекат 7. Централно место окупљања корисника Био4 Кампуса** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Пројектовање (израда и преглед) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. | Тендер за радове (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. | Изградња | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. | Тендер за опрему/ мобилијар (израда тендерског досијеа, достављање понуде, оцена понуда и потписивање уговора) | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. | Инсталација опреме/ мобилијара | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. | Техничка контрола/ Факултет постаје у потпуности оперативан | Базна вредност\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Остварено\*\* |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\*Основни план имплементације = план представљен у ФЛА

\*\*Прави план имплементације = ревидирани план у време извештавања

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ТАБЕЛА 4 – ИНДИКАТИВНИ ПОКАЗАТЕЉИ ПРОЈЕКТА (који ће се даље развијати)** | | | | | |
| **Земља: Република Србија**  **Зајмопримац: LD 2147 (2023)**  **Назив пројекта: БИО4** | | | **Датум извештавања**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| **ПОКАЗАТЕЉИ** | **JM** | **Базна вредност (тренутна)**  **ако је примењиво** | **Циљ пројекта** | **Остварено по завршетку** | **КОМЕНТАРИ** |
| **ИЗЛАЗНИ ИНДИКАТОРИ** |  |  |  |  |  |
| Изграђена површина | **m2** |  |  |  |  |
| Врста изграђене површине (канцеларија, лабораторија, образовни простор, конференцијска сала, спортски објекат, вртић, угоститељски простор...) | **m2** |  |  |  |  |
| Изграђено подручје које представља нови објекат / замену постојећег објекта / проширење постојећег објекта, укључујући назив дотичне институције | **m2** |  |  |  |  |
| Капацитет, према типу корисника, нпр. број студената, доктора наука, наставника, професионалаца (радника у приватним компанијама) и нових корисника (нпр. разних нових услуга/агенција, тј.) | **Број особа** |  |  |  |  |
| Опрема испоручена у оквиру Пројекта, по релевантном типу | **Број и €** |  |  |  |  |
| Становништво које живи у непосредној близини кампуса (дефинишите удаљеност, нпр. 2 км?) | **Број домаћинстава** |  |  |  |  |
| Укључујући удео „угроженог“ становништва (да се даље дефинише) | **Број домаћинстава** |  |  |  |  |
| Број нових циљаних патената и вредност (ако су доступни) | **Број и €** |  |  |  |  |
| Број и вредност циљаних грантова | **Број и €** |  |  |  |  |
| Могућности за запошљавање / слободна радна места креирана од стране Кампуса | **Број** |  |  |  |  |
| Послови којe je заправо заузелa циљна популација | **Број** |  |  |  |  |
| Број добијених нових патената и вредност види горе | **Број** |  |  |  |  |
| Број добијених грантова и вредност види горе | **Број** |  |  |  |  |
| Број приватних предузећа која изнајмљују простор у кампусу БИО4, разликујући домаће од међународног, и величину компаније (микро-/старт-уп, мала и средња предузећа, средња капитализација и зашто не велика) | **Број** |  |  |  |  |
| Број запослених у приватним предузећима која изнајмљују простор у оквиру БИО4 кампуса | **Број** |  |  |  |  |
| **ИНДИКАТОР УГРОЖЕНОСТИ** | | | | | |
| Број стипендија на основу критеријума прихода | **број** |  |  |  |  |
| Број стажа на основу критеријума угрожености (нпр. инвалидност) | **број** |  |  |  |  |
| **УТИЦАЈ РОДНЕ ПРИПАДНОСТИ** | | | | | |
| Број ученица | **број** |  |  |  |  |
| Број жена доктора наука | **број** |  |  |  |  |
| Број женских истраживача са пуним радним временом | **број** |  |  |  |  |
| Број новооснованих предузећа у власништву жена | **број** |  |  |  |  |
| **КЛИМАТСКА АКЦИЈА** | | | | | |
| Циљани сертификат енергетских перформанси | **А, Б или Ц** |  |  |  |  |
| Енергетске перформансе сваке зграде | **Kwh/ m2/ година** |  |  |  |  |

**ПРИЛОГ 6:**

**ESSS 2 – Прибављање земљишта, економско расељавање и недобровољно пресељење**

**УВОД**

1. Недобровољно пресељење које је резултат стицања земљишта изазваног пројектом и/или ограничења у погледу коришћења земљишта:

1.1 Физичко расељавање (премештање или губитак склоништа); и

1.2 Економско расељавање (губитак имовине или ресурса, и/или губитак приступа имовини или ресурсима који доводи до губитка извора прихода или средстава за живот)

2. Пресељење је недобровољно када погођена лица немају право да одбију откуп земљишта или ограничења у коришћењу земљишта, која резултирају расељавањем. Ово се тиче:

2.1 Законита експропријација или ограничења коришћења земљишта на основу еминентног домена;

2.2 Преговарачка поравнања у којима купац може прибећи експропријацији или наметнути законска ограничења за коришћење земљишта ако преговори са продавцем не успеју.

3. Недобровољним пресељењем треба управљати на одговарајући начин како би се избегло:

3.1 Трајне потешкоће и осиромашење за погођене особе, штета по животну средину и штетни друштвено-економски утицаји у заједницама домаћинима;

3.2 Штетни ефекти на имплементацију пројекта, укључујући прекорачење буџета, судске спорове и ризик за репутацију.

4. Циљеви ESSS 2 су:

4.1 Избећи или, када је то неизбежно, минимизирати недобровољно пресељење истраживањем алтернативних опција пројекта;

4.2 Ублажавање негативних друштвених и економских утицаја од стицања земљишта због пројекта или ограничења у коришћењу и приступу имовини и земљишту од стране погођених лица;

4.3 Вратити или, где је могуће, побољшати средства за живот и животни стандард расељених лица на нивое пре расељења;

4.4 Побољшати услове живота физички расељених лица кроз обезбеђивање адекватног смештаја.

**ОБИМ И ПРИМЕНА**

5. ESSS 2 се примењује ако due-diligence процес пројекта указује да би пројекат укључивао недобровољно пресељење (укључујући принудно пресељење у блиској прошлости или догледној будућности које је директно повезано са пројектом).

6. Овај ESSS се не примењује на пресељење које је резултат добровољних трансакција са земљиштем (тржишне трансакције у којима продавац није дужан да прода, а купац не може да прибегне експропријацији или другим принудним поступцима ако преговори не успеју) и где таква трансакција утиче само на са законским правима.

**ЗАХТЕВИ**

7.Од зајмопримца се тражи да проактивно управља стицањем земљишта у вези са пројектом, економским расељавањем и принудним пресељењем и да обезбеди да су радње наведене у следећим параграфима предузете и документоване.

**Избегавање/минимизирање недобровољног пресељења**

8. Размотрите изводљиве алтернативне опције пројекта да бисте избегли или барем минимизирали физичко и/или економско расељавање, уз балансирање еколошких, друштвених и економских трошкова и користи.

**Обим и планирање**

9. Одредити потребан обим планирања принудног пресељења, кроз преглед земљишта и имовине, потпуни попис лица која ће бити расељена, и процену социо-економских услова посебно везаних за ризике и негативне утицаје принудног пресељења. Ово успоставља основне информације о имовини, производним ресурсима и статусу средстава за живот. Укључују разматрање обичајних права и колективних или заједничких облика поседовања земљишта. Узмите у обзир пол у спровођењу горе наведеног.

10. Осигурати да процес планирања пресељења и документација буду пропорционални обиму и степену утицаја. Степен утицаја је одређен: (а) обимом физичког и економског расељавања; и (б) угроженошћу лица која ће бити расељена због пројекта.

11. Прегледати правни оквир земље домаћина који се примењује на стицање земљишта у вези са пројектом, економско расељавање и присилно пресељење и анализирати потенцијалне недостатке са ESSS 2 и предложите приступ за решавање ових недостатака у Плану/Оквиру пресељења или Плану/Оквиру за обнову средстава за живот .

**Припрема плана пресељења/план обнове средстава за живот**

12. Када је расељавање физичко, припремити План пресељења који дефинише права расељених лица, стратегију враћања прихода и средстава за живот, институционалне аранжмане, оквир за праћење и извештавање, буџет и временски ограничен распоред имплементације. Укључити погођена лица у консултације о плану пресељења и обелоданити нацрт документације за пресељење у складу са захтевима за информисање и консултације у ESSP.

13. План пресељења допуњује ширу анализу друштвених ризика и штетних утицаја у процени животне средине и друштва и треба да пружи одговарајуће смернице за решавање специфичних питања повезаних са принудним пресељењем, укључујући откуп земљишта, промене права коришћења земљишта, обичајна права, физичка и економско расељавање, и потенцијална прилагођавања дизајна која могу смањити природу и/или обим пресељења.

14. Када је расељавање само економско, припремити План обнове средстава за живот. Обезбедити мере које треба предузети у случају спорова око накнаде.

15. Када су утицаји на целокупно расељено становништво мањи, или је расељено мање од 50 домаћинстава, зајмопримац/промотор пројекта може, уз претходно одобрење Банке, да предузме припрему скраћеног Плана пресељења, који обухвата специфичне елементе који могу бити утврђује Банка. Утицаји се сматрају „мањим“ ако погођене особе нису физички расељене и ако је изгубљено мање од 10 процената њихових производних средстава.

**Припрема оквира за планирање пресељења/оквира за обнову средстава за живот**

16. У складу са споразумом Банке, и у специфичним околностима наведеним у доле наведеним тачкама, Зајмопримац/промотер пројекта може предузети, као прелиминарни приступ решавању питања стицања земљишта у вези са пројектом, економског расељавања и принудног пресељења, припрему Оквира за планирање пресељења или Оквира за обнављање средстава за живот ако:

16.1 пројекат укључује Принудно пресељење, али се састоји од програма или низа активности чији детаљи још нису идентификовани у време када БРСЕ одобри пројекат; или

16.2 Банка утврди да процена заштите животне средине и социјалне заштите идентификованих пројектних активности које укључују принудно пресељење може бити спроведена коришћењем фазног приступа.

17. Оквир за планирање пресељења или оквир за обнову средстава за живот треба да се припреми што је пре могуће у фази планирања пројекта и треба да садржи најмање следеће елементе:

17.1 Преглед правног оквира земље домаћина који се примењује на стицање земљишта у вези са пројектом, економско расељавање и недобровољно пресељење и анализа потенцијалних недостатака са ЕSSS;

17.2 Аранжмани предвиђени за припрему посебних планова пресељења или планова за обнављање средстава за живот, где је то потребно;

17.3 Буџетске одредбе за покривање потенцијалних трошкова стицања земљишта у вези са пројектом, економског расељавања и недобровољног пресељења.

**Консултације**

18. Спровести значајне консултације са особама које ће бити расељене због пројекта, заједницама домаћинима и релевантним невладиним организацијама и олакшати њихово информисано учешће у консултацијама. Консултујте се са свим лицима која ће бити расељена о њиховим правима у оквиру процеса пресељења, правима и опцијама пресељења, у оквиру процеса пресељења и њиховом даљем учешћу у процесу. Осигурати њихово учешће у планирању, имплементацији, праћењу и евалуацији Плана пресељења.

19. Обратити посебну пажњу на потребе угрожених група, посебно оних испод границе сиромаштва, особа без земљишта, старијих, жена и деце и оних који немају законско право на земљиште, и омогућити њихово учешће у консултацијама.

**Помоћ при пресељењу и социјална подршка**

20. Пружити лицима расељеним у оквиру пројекта неопходну помоћ, укључујући следеће: (а) ако постоји пресељење, сигурност закупа (са закупним правима која су јака колико и права која су расељена лица имала на земљиште или имовину из које расељени су) земљишта за пресељење (и имовине, по потреби), одговарајућег смештаја на местима за пресељење са упоредивим приступом запошљавању и могућностима производње, економском и социјалном интеграцијом пресељених лица у њихове заједнице домаћина и проширењем погодности пројекта на заједнице домаћина да се олакша процес пресељења; (б) транзициону подршку и развојну помоћ, као што су развој земљишта, кредитне могућности, обуке или могућности запошљавања; и (ц) цивилну инфраструктуру и услуге у заједници, према потреби.

21. Подржати социјалне и културне институције расељених лица у оквиру пројекта и њихово становништво у циљу решавања питања пресељења. Тамо где су ризици и утицаји принудног пресељења веома сложени и осетљиви, размотрити

спровођење фазе социјалне припреме како би се изградили капацитети рањивих група за решавање питања пресељења, која се састоји од консултација са погођеним лицима и популацијом домаћином пре доношења кључних одлука о надокнади и пресељењу. Трошкови социјалне припреме треба да буду укључени у буџет за пресељење.

**Обнова средстава за живот и животни стандард**

22. Побољшати, или барем обновити, средства за живот свих лица расељених у оквиру пројекта кроз: (а) где је могуће, стратегије пресељења на земљишту када су извори за живот на којима се то утиче на земљишту или где је земљиште у заједничком власништву; или новчана надокнада у вредности замене за земљиште, укључујући прелазне трошкове, када губитак земљишта не угрожава егзистенцију; (б) брзу замену имовине имовином једнаке или веће вредности; (ц) брзу компензацију по пуној цени замене за имовину која се не може вратити; и (д) програме изградње капацитета за подршку побољшаном коришћењу средстава за живот и за побољшање приступа алтернативним изворима средстава за живот. Укључити трансакционе трошкове у одређивање накнаде. Испитати могућности за обезбеђивање додатних прихода и услуга путем поделе користи, како природа и циљеви пројекта дозвољавају.

23. Побољшати животни стандард за сиромашне и друге угрожене групе расељене у оквиру пројекта, укључујући жене, децу и особе са инвалидитетом, до најмање националних минималних стандарда, укључујући приступ системима социјалне заштите. У руралним подручјима обезбедити овим групама легалан и приступачан приступ земљишту и ресурсима, а у урбаним срединама обезбедити им одговарајуће изворе прихода и легалан и приступачан приступ адекватном становању.

**Лица без титуле или законских права**

24. Осигурати да лица расељена у оквиру пројекта која немају право на земљиште или било које препознатљиво законско право на земљиште, испуњавају услове и примају помоћ при пресељењу и надокнаду за губитак имовине која није на земљишту, у складу са утврђеним датумима пресека у плану расељавања. Укључити их у процес консултација за пресељење. Не укључивати накнаду за ова лица за бесправно насељено земљиште. Спровести премер земљишта и попис становништва што је пре могуће у припреми пројекта како би се утврдили јасни гранични датуми за подобност и спријечили задирање. Ако су ова расељена лица поднела захтеве који су тренутно под административним или правним прегледом, развити процедуре за решавање ових ситуација.

**Поравнање по договору**

25. Развити процедуре на транспарентан, доследан и правичан начин ако се стицање земљишта или промена права коришћења земљишта стекну путем преговарачког поравнања у оквиру пројекта, како би се осигурало да лица која уђу у договорена поравнања задрже исти или побољшају приход и статус средстава за живот.

**Објављивање информација**

26. Благовремено објавити нацрт плана пресељења или плана за обнављање средстава за живот, укључујући документацију процеса консултација, у области пројекта, у складу са аранжманима за обелодањивање информација ЕССП-а. Информације треба да буду на приступачној локацији, у формату и језику (језицима) разумљивим особама које су расељене због пројекта и релевантним заинтересованим странама.

27.На исти начин открити коначну верзију Плана пресељења или Плана за обнављање средстава за живот погођеним лицима и другим заинтересованим странама. Редовно објављивати ажуриране информације о заштити животне средине и друштва, заједно са информацијама о свим релевантним материјалним променама у пројекту.

**Имплементација и праћење**

28. Дизајнирати и спровести активности принудног пресељења или обнављања средстава за живот као део пројекта. Укључите пуне трошкове пресељења у презентацију трошкова и користи пројекта. За пројекат са значајним утицајима принудног пресељења, размотрити имплементацију компоненте принудног пресељења као самосталан пројекат.

29. Обезбедити надокнаду и друга права на пресељење пре него што се изврши било какво физичко или економско расељавање погођених лица у оквиру пројекта.

30. Блиско надгледати имплементацију Плана пресељења или Плана обнове средстава за живот током имплементације пројекта.

31. За пројекте који су предмет Плана расељавања, пратити и процењивати резултате пресељења и њихов утицај на животни стандард расељених лица и да ли су циљеви Плана расељавања постигнути, узимајући у обзир основне услове и резултате праћења пресељења.

32. Објављивати извештаје о праћењу у складу са горњом тачком о обелодањивању информација. Размислите о коришћењу одговарајуће квалификованих и искусних трећих лица за подршку програмима праћења.

**Поступање по притужбама лица која су предмет принудног пресељења**

33. Успоставити, као део Плана/Оквира пресељења, или Плана/Оквира обнављања средстава за живот, процедуру која предвиђа пријављивање и решавање проблема или притужби лица која су предмет принудног пресељења у вези са имплементацијом пројекта.

34. Доделити одговорност за примену процедуре за поступање са жалбама на одговарајуће квалификованог члана особља[[5]](#footnote-6)5 тима за управљање пројектом.

1. <http://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en>. [↑](#footnote-ref-2)
2. [У случају под-транше, посебна табела ће назначити Износ, Период отплате главнице, Датум(е) отплате главнице, Каматну стопу, Каматни период, Датуме плаћања камате за сваку под-траншу.] [↑](#footnote-ref-3)
3. [У случају под-транше, посебна табела ће назначити Износ, Период отплате главнице, Датум(е) отплате главнице, Каматну стопу, Каматни период, Датуме плаћања камате за сваку под-траншу.] [↑](#footnote-ref-4)
4. 4 Видети БРСЕ Стратешки оквир и Савет Европе. (2008). Извештај Радне групе високог нивоа за социјалну кохезију у 21. веку, страна 14. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5 Или број чланова особља пропорционалан обиму пројекта и повезаним ризицима [↑](#footnote-ref-6)